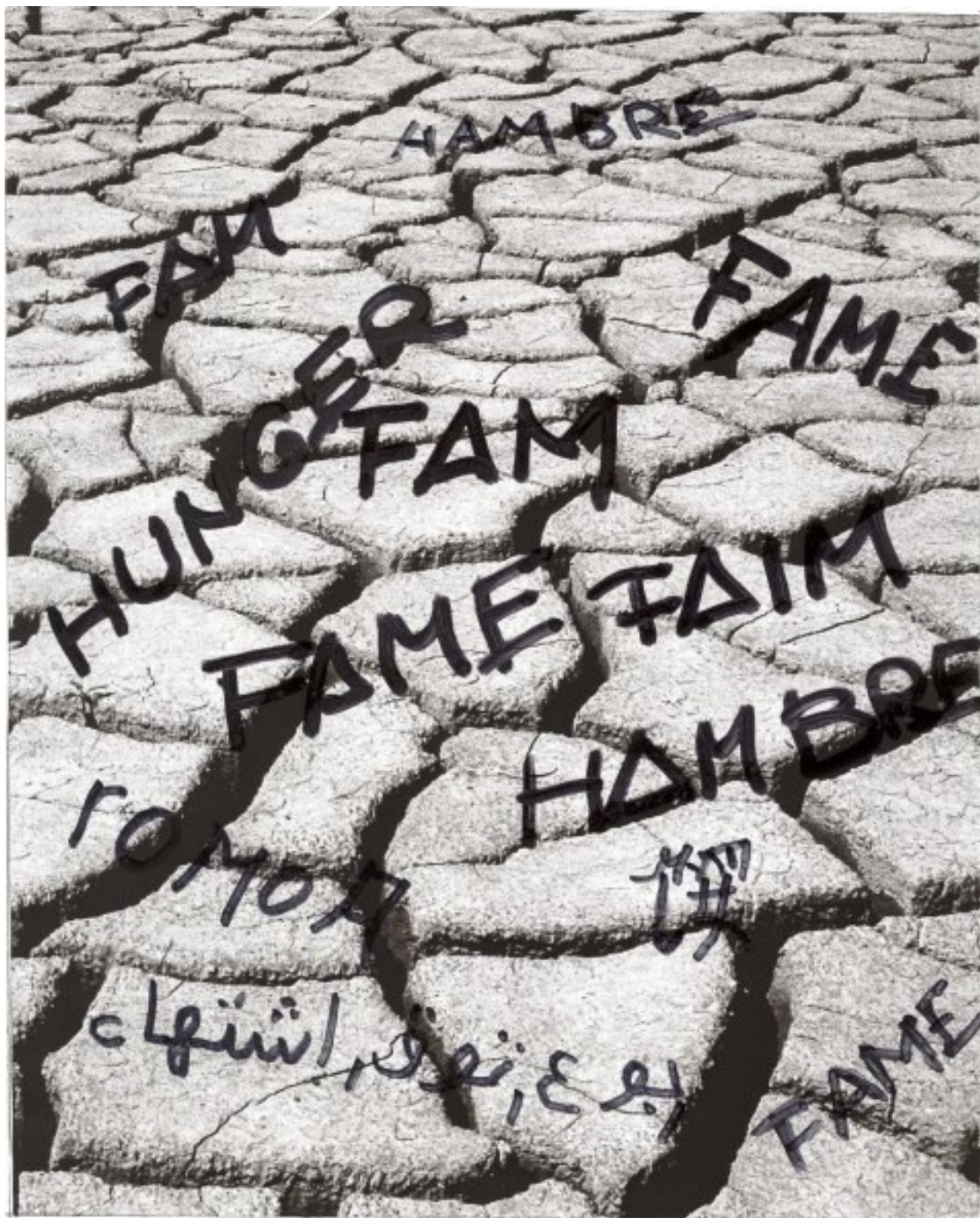




# QUETZAL

REVISTA INFORMATIVA DELS COMITÈS "OSCAR ROMERO" D'ARREU DE CATALUNYA

DESEMBRE 2006 Núm. 44



## EDITORIAL

No fa gaires setmanes que, en un bon nombre de ciutats espanyoles, va haver-hi manifestacions en contra de la fam. No es tractava de reivindicar unes simples millores, era el clam solidari per reclamar el dret a menjar que té tota persona.

Certament, la fam en el món és un dels escàndols més inconcebibles de la nostra civilització. Avui no és, com en temps passats, per la manca de medis tècnics, ara l'origen del problema és d'un altre ordre: és de falta de voluntat política. En definitiva és un problema ètic. És l'egoisme d'una relativa minoria el que fa que diàriament morin de fam milers d'éssers humans. És un genocidi disfressat, que provoca la tortura de morir lentament de fam.

És un dels drets fonamentals reconeguts per la Declaració dels Drets Humans, i que no es respecta.

La divisió d'aquest món entre països i persones riques i països i persones pobres esta perfectament dissenyada. No és un fenomen de la naturalesa, sinó que és fruit exclusivament de l'egoisme humà.

Aquesta droga, l'egoisme, no només destrueix la dignitat del que es deixa dominar per ella, sinó que xucla la sang de milers de víctimes. Una mirada, especialment al Tercer Món, ens ho fa palès.

És la irracionalitat del paradigma que se'ns presenta com a model de societat.

Però som molts els que creiem que

### **un altre món és possible.**

Som una generació que podem fer desaparèixer la fam i la pobresa., com varem superar les plagues i les epidèmies de segles passats.

Com ens recorda l'Evangeli, cal buidar els graners de riqueses inútils per arribar a que la fam sigui un problema del passat i no del present.

## SUMARI

Europa, ¿Primer Mundo? .....	3
Desarrollo o Sociedad sostenible?.....	5
Objetivos de Desarrollo del Milenio .....	6
Hambre en Latinoamérica .....	8
Memorial per la Pau Vidal Llecha .....	10
Experiències d'estiu a Nicaragua .....	10
Nicaragua, triunfo del Frente .....	14
La guerra es tragedia para todos.....	16
Cinco pilares industria militar EEUU .....	18
Violada y asesinada en Irak.....	21
Confesiones de un soldado israelí .....	22
Colombia, ejecuciones de civiles .....	23
Maras salvadoreñas ¿un doble poder?.....	24
El treball infantil.....	26
Niños soldado en Congo .....	27
La presidenta de Libèria a Estrasburg .....	28
Vivir y morir en Angola.....	29
Noticias SICSAL Europa .....	31

Edita: Comitè Oscar Romero de Tarragona – Reus

Selecció de textos: Anna Roig / Claustre Dasca / Fina Capdevila / Josep Grau / Ramon Bosch / Tere Forès

Portada: Fotografia: De la Hoz  
Disseny: Ramon Ferran

Coordinació: Francesc Xammar S.J.

Dipòsit Legal: L-398-1988

### **ELS COR DE CATALUNYA**

08226 **TERRASSA**, Parroquia St. Llorenç, Pl. de la Immaculada, 8  
A/e [gsor-sta@drac.com](mailto:gsor-sta@drac.com)  
Tels. 937 830 599 – 937 854 540

43006 **TARRAGONA**, Amposta 26, baixos A  
A/e [tarragona@sjtar.org](mailto:tarragona@sjtar.org)  
La Caixa 2100-0392-15-0200083295

08710 **STA. MARGARIDA DE MONTBUI**  
La Tossa, 12  
A/e [eusebi@hotmail.com](mailto:eusebi@hotmail.com)  
Caixa Penedès 2081-0083-11-3300003444

08922 **STA. COLOMA DE GRAMANET**  
Milà i Fontanals, 10 Can Mariné  
Parròquia de Sta. Marina  
Tels. 933 853 558 - 933 921 568

08025 **SABADELL**, - Apartat 3.042 - Sabadell  
A/e [guillemc@edu.ictnet.es](mailto:guillemc@edu.ictnet.es)  
Tel. 937 266 186  
Caixa Sabadell 2059-0809-45-8000175621

25002 **LLEIDA**, Pça. Sant Antoni M. Claret, 6  
A/e [molina@inicia.es](mailto:molina@inicia.es)  
Tels. 973 260 862 – 973 197 197  
BBV 0182-5938-92-0010506308

17003 **GIRONA**, Pica d'Estats, 14 Urb. Mas Barril  
A/e [solidaries@solidaries.org](mailto:solidaries@solidaries.org)  
La Caixa 2100-1373-36-0200032516

08440 **CARDEDEU**, Apartat 243  
A/e [jpis@eresmas.com](mailto:jpis@eresmas.com)  
La Caixa 2100-3070-28-2100905875

08016 **BARCELONA**, Fabra i Puig, 260, 2, a-d  
A/e [cor-bcn@teleline.es](mailto:cor-bcn@teleline.es)  
Tels. 933 498 803 – 933 853 558  
La Caixa 2100-0842-31-0200505236

# EUROPA, ¿PRIMER MUNDO?

Frei Betto

26 Septiembre 2006

¿Europa Occidental ya alcanzó el techo de su bienestar? ¿Cuál es el futuro de un viejo continente que ya no produce ciencia y tecnología y transfiere sus industrias a países pobres en que la mano de obra es más barata? La impresión es que Europa se estancó. Que sólo se preocupa por preservar su confort.

*¿Por qué Europa Occidental mira a América latina a través de la óptica del prejuicio?*

Que perdió la ilusión de la utopía, el vigor intelectual, la densidad de la fe. ¿Qué se hizo de los valores cristianos en esa sociedad que exalta la competitividad por encima de la solidaridad, y que invierte millones en biogenética y cosméticos, indiferente al sufrimiento de cuatro mil millones de seres humanos que, según la ONU, viven por debajo de la línea de la pobreza?

¿Por qué causan tanto miedo los inmigrantes? ¿Son terroristas en potencia? ¿Quién colonizó sus tierras y chupó sus riquezas minerales y naturales, dejando tras de sí un rastro de miseria y dolor? ¿Por qué Europa Occidental mira a América latina a través de la óptica del prejuicio? ¿Chávez y Morales no fueron elegidos, como Lula, democráticamente? ¿Por qué ustedes, los europeos, no se levantan contra el bloqueo de los Estados Unidos contra Cuba y el uso de la base naval de Guantánamo como cárcel clandestina de supuestos terroristas?

Por qué los templos católicos europeos parecen acoger más turistas que fieles? El futuro del cristianismo ¿estará acaso en movimientos que exigen al fiel privarse de su conciencia crítica, abrazar el puritanismo y una espiritualidad típica de fermento fuera de la masa? ¿Por qué se movilizan tantos europeos contra enfermedades (sida, cáncer...), accidentes (de tránsito y de trabajo) y violencias (terrorismo, guerra, homicidios...), pero se muestran indiferentes ante el principal factor de muerte precoz, el hambre?

¿Por qué los europeos parecen preferir la seguridad a la libertad, y son tan condescendientes con la política agresiva del gobierno de los Estados Unidos, que busca la paz mediante la imposición por las armas? ¿Por qué no prefieren la propuesta de Isaías, de construir la paz como fruto de la justicia (32,17)?

¿Qué futuro desean los cristianos europeos para Europa y para el mundo? ¿El perfeccionamiento del

sistema capitalista u "otro mundo posible"? ¿Qué signos se dan hoy de solidaridad efectiva de los cristianos europeos con los pobres de África, de Asia y de América Latina?

## Raíces indígenas

Es un error considerar América a partir de los últimos 500 años. Más que los vestigios dejados por la colonización ibérica, es el pasado de Amerindia lo que mejor traduce nuestra identidad. Si hay una realidad trágica en la que cabe emplear acertadamente el término "holocausto" es en América. Durante el primer siglo de la colonización fueron asesinados millones de indígenas. En nombre de la civilización y de la fe cristiana...

En el mensaje de los obispos del Brasil con ocasión de los 500 años de evangelización, ellos reconocen que "la nación brasileña no puede identificarse sólo con sus últimos 500 años de historia. Cuando llegaron aquí, los portugueses encontraron habitantes en estas tierras, una multiplicidad de pueblos, de orígenes y de lenguas diversas".

"Los pueblos indígenas tuvieron una influencia importante y activa en la formación del pueblo brasileño, aunque ella sea poco conocida y reconocida por la mayoría de los brasileños de hoy, que aún a veces todavía mantienen una actitud despreciativa hacia los indios. Por el contrario, queremos recordar y reafirmar: hace ahora 500 años que el Evangelio de Jesucristo llegó a nuestras tierras. Pero ya había una presencia del Dios vivo entre los pueblos que habitaban aquí. El mensaje cristiano iluminó más claramente los signos de la presencia de Dios en las criaturas y reforzó, por la ley del amor fraterno, la conciencia moral y las virtudes tradicionales de los pueblos indígenas".

"Mucho más graves que las dificultades que todavía hoy persisten en lo tocante al reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas son las violaciones de esos derechos realizadas por los "conquistadores" lusitanos, llegando al exterminio de una parte relevante de dichas poblaciones".

El etnocentrismo europeo, todavía ahora, impide que América sea reconocida en su identidad, en su cultura, en sus valores. Hubo, desde luego, excepciones laudables, como Bartolomé de las Casas, Antonio de Montesinos, Pedro de Córdoba, Padre Vieira y otros. Pero la postura de éstos da la impresión de que es poco comprendida por los europeos y por aquellos que, en América, tienen una mentalidad europeizada.

En el siglo 16 Europa ya había asimilado a Aristóteles y, en efecto, había puesto fundamentos racionales a la teología (Tomás de Aquino) y a la política (Maquiavelo). Como todo punto de vista es la vista a partir de un punto, los europeos encararon su actuación en el Nuevo Continente mediante la óptica del prejuicio. No fueron capaces de captar la consistencia y la profundidad del saber indígena, las dimensiones teológica y pastoral de sus creencias, los avances civilizatorios (comparables a los europeos) de las comunidades urbanas. Lo diferente apareció como divergente, lo extraño como amenazador, lo inusitado como maldición. Hasta el punto de que los teólogos europeos se llegaron a preguntar si los indígenas tenían alma, para así justificar el genocidio (Ginés de Sepúlveda), pues se sabía que practicaban el canibalismo.

Ahora bien, en Francia, el día de San Bartolomé de 1572, Jean de Léry, que vivió en Brasil entre 1556 y 1558, presencié escenas de canibalismo que superaba lo que había visto entre nuestros indios. En su "Histoire d'un voyage fait en la terre du Brasil", publicado en 1578, describe haber presenciado subastas, en Lyon y en Auxerre, donde se vendía el sebo humano y el corazón asado a las brasas de las víctimas protestantes del fundamentalismo católico...

Al menos la antropofagia de los indios era un ritual. Por lo cual escribe: "Lo que se practica entre nosotros... En buena y sana conciencia creo que exceden en crueldad a los salvajes... Entre otros actos de horrenda recordación, ¿no fue el sebo de las víctimas masacradas en Lyon mucho más bárbaramente que lo que hacían los salvajes, vendido en pública subasta y adjudicado al mejor postor? El hígado y el corazón, y otras partes del cuerpo de algunas personas, ¿no fueron comidos por furiosos asesinos, de lo que se horrorizan los infiernos? ... No abominemos mucho, pues, de la crueldad de los salvajes antropófagos".

#### ¿Europa civilizada?

Se habla del atraso de América latina, de la pobreza que condena a una vida indigna a cerca de 200 millones de habitantes, de un total de 500 millones, de las masacres de campesinos en Guatemala y de los niños de la calle en Brasil. ¿Pero qué representa eso ante la mortandad de las dos grandes guerras mundiales, que tuvieron a Europa como escenario, el lastre de miseria y genocidio dejado por los

europeos en sus excolonias de África, o las actuales relaciones comerciales injustas entre el Norte y el Sur del mundo?

*Relegar al olvido las raíces indígenas de América es una manera cínica de tratar de encubrir el genocidio cometido por la empresa colonizadora.*

No hay nadie más culto que otro, enseña Paulo Freire. Existen, sí, culturas distintas, paralelas y socialmente complementarias. El saber de un teólogo es un patrimonio tan importante como el de una cocinera. La diferencia está en que la escolaridad del primero le otorga una excelencia que el prejuicio social niega a la mujer de la cocina. Sin embargo es bueno recordar que ella es capaz de vivir sin el saber del teólogo, pero éste no sobrevive sin la cultura culinaria de ella...

Hay otro principio pedagógico que Europa no ha sido capaz de absorber: la cabeza piensa donde pisan los pies. O sea, el mismo ojo teológico no enfoca del mismo modo la misma realidad, si mantiene los pies en el mundo del colonizador o en el mundo del colonizado. Las Casas quizás no hubiera sido capaz de reconocer la dignidad de los indígenas si de adolescente no hubiese convivido en Sevilla con el indio que su padre, piloto de Colón, le trajo como regalo del Caribe...

El eurocentrismo es la enfermedad senil de una cultura que se apartó de la realidad y, por tanto, cuyo universo está colocado por encima de la vida real. Fue en la Alemania de Kant, de Beethoven y Einstein donde Hitler encontró el caldo de cultivo que desembocó en las atrocidades del nazismo. Portugal tuvo a Salazar, Italia a Mussolini, España a Franco: todos ellos con las bendiciones cómplices de la Iglesia Católica. Y hoy, ¿puede decirse que Europa Occidental es el espacio por excelencia de la democracia? ¿Por qué Europa mira con tanta suspicacia a Cuba -cuyos avances en salud y en educación fueron elogiados por Juan Pablo II en su viaje de 1998-, así como a los gobiernos de Chávez, en Venezuela, y de Morales, en Bolivia, apoyados por una amplia mayoría de la población? Tony Blair, con su respaldo a la agresión imperialista de Bush -en Afganistán, en Irak y en el Líbano- ¿es ejemplo de democracia? Y la indiferencia de los gobiernos europeos ante el deterioro de las condiciones sociales, económicas y políticas de África, ¿es ejemplo de democracia? ¿Cómo hablar de democracia cuando los extranjeros son considerados intrusos y los musulmanes terroristas virtuales?

(Traducción de J.L.Burguet)

# ¿Desarrollo sostenible o sociedad sostenible?

La reflexión crítica ha creado un amplio convencimiento de que el tan propalado «desarrollo sostenible» en el sistema capitalista (puede ser válido en un sistema localizado) es una trampa que cabe denunciar. La lógica del desarrollo en este sistema imperante contradice la lógica de la sostenibilidad. Es entendido como lineal, ilimitado y se da por supuesto que los recursos de la naturaleza son infinitos. La sostenibilidad nos avisa de que vivimos en un pequeño planeta, superhabitado, con recursos limitados, algunos renovables y otros no. Si no elaboramos un desarrollo (que necesitamos) bien dosificado y equitativo del cual puedan beneficiarse todos, inclusive los demás miembros de la comunidad de vida a la que pertenecemos, podemos ir al desastre.

Analistas como el premio Nóbel de química Christian de Duve comienza su conocido libro Polvo vital: la vida como imperativo cósmico afirmando que estamos asistiendo a síntomas mundiales que, en épocas anteriores del proceso evolutivo, anunciaron grandes devastaciones que afectaron a la Tierra. Pero con una diferencia, dice: “en otros tiempos fueron meteoritos rasantes o cataclismos naturales que devastaron la biosfera. Hoy el meteorito rasante más peligroso se llama ser humano. Tenemos que cuidar y vigilar este «meteorito» amenazador e imprevisible”.

La mejor forma de hacerlo es desplazar el eje del desarrollo hacia el eje de la sostenibilidad. Lo importante es que tengamos una sociedad sostenible, que encuentre el desarrollo necesario que garantice la base material de su reproducción haciendo que, de esa forma, el desarrollo participe de esa sostenibilidad. ¿Cómo es la sostenibilidad?

**Una sociedad es sostenible cuando se organiza y se comporta de tal forma que, a través de las generaciones, consigue garantizar la vida de sus ciudadanos y de los**

**ecosistemas en los que está inserta.** Cuanto más fundada está una sociedad sobre recursos renovables y reciclables, más sostenibilidad manifiesta. Esto no significa que no pueda usar recursos no renovables, pero, al hacerlo, debe hacerlo racionalmente, especialmente por amor a la única Tierra que tenemos, y en solidaridad con las generaciones futuras. Hay recursos que son abundantes como el carbón, el aluminio y el hierro, con la ventaja de que pueden ser reciclados.

Una sociedad sólo puede ser considerada sostenible si ella misma, por su trabajo y producción va haciéndose más y más autónoma. Si hubiera superado niveles agudos de pobreza, o tuviera condiciones para ir disminuyéndola de manera creciente. Si sus ciudadanos estuvieran ocupados en trabajos significativos. Si hubiera seguridad social garantizada para aquellos que son demasiado jóvenes o ancianos o enfermos y que no pueden ingresar en el mercado de trabajo. Si la igualdad social y política, así como la de género, fuera buscada continuamente. Si la desigualdad económica se redujera a niveles aceptables. Y, finalmente, si sus ciudadanos fueran socialmente participativos y de este modo pudieran hacer concreta y continuamente perfectible la democracia. Según estos criterios, Brasil está lejos todavía de ser una sociedad sostenible.

Tal sociedad sostenible debe plantearse continuamente la pregunta: ¿cuánto bienestar puede ofrecer al mayor número de personas posible con el capital natural y cultural de que dispone? Obviamente esta pregunta supone la sostenibilidad previa del Planeta sin la cual todos los demás proyectos perderían su base y serían inútiles.

Leonardo Boff -2006-09-15-

*La lógica del desarrollo en el sistema capitalista contradice la lógica de la sostenibilidad*

# Objetivos de Desarrollo del Milenio

**“Naciones Unidas no conseguirán por sí solos los Objetivos de desarrollo del Milenio. Estos han de alcanzarse en cada país con el esfuerzo conjunto de sus gobiernos y sus ciudadanos”**

(Kofi Annan.)

**“El fin de la pobreza puede resultar tan utópico como en su día la abolición de la esclavitud. Pero hoy podemos afrontar el problema de la pobreza de manera eficaz. Nunca en la historia de la humanidad tuvimos los medios tecnológicos con los que contamos ahora y la posibilidad económica de ponerle fin. Somos la primera generación capaz de erradicar la pobreza”.**

## **OBJETIVO 1: ERRADICAR LA POBREZA EXTREMA Y EL HAMBRE**

**PRINCIPAL META:** Reducir a la mitad, para el 2015, el porcentaje de personas que viven con menos de 1 dólar al día y que padecen hambre.

### **Datos de Interés:**

- 20 mil personas mueren todos los días a causa de la pobreza
- 1.100 millones de personas viven en condiciones de pobreza extrema (menos de un dólar al día) y 1.600 en condiciones de pobreza (menos de dos dólares diarios). En total representan el 40% de la humanidad. Y la pobreza se extiende tanto en el Sur como en el Norte, conforme crece la diferencia de ingresos entre la población más rica y la más pobre.
- Gasto en mascotas de los británicos durante 2003, 17.000 millones de euros.
- El coste de un tanque es igual al presupuesto anual de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación).
- Según el secretario general de la FAO, Jacques Diouf, **“en las actuales condiciones, este objetivo no se alcanzará en el año 2015, sino en 2150”.**

## **OBJETIVO 2: LOGRAR LA EDUCACIÓN PRIMARIA UNIVERSAL**

**PRINCIPAL META:** Todos los niños/as tendrán educación primaria terminada para el 2015.

### **Datos de Interés:**

- 100 millones de menores en edad escolar no están escolarizados. En cinco países africanos, ni siquiera la mitad de los niños y niñas está matriculado. Asia Meridional, Oceanía y Asia Occidental también están rezagadas con un 20% de menores sin escolarizar. Ocho de cada diez niños y niñas sin escolarizar viven en África Subsahariana o Asia meridional.
- Se necesitan 3.700 millones de dólares más al año para alcanzar el objetivo. **“En 2015, 47 millones de niños y niñas seguirán sin ir a la escuela y África no alcanzará este objetivo hasta el año 2150”.**

## **OBJETIVO 3: PROMOVER LA IGUALDAD DE GÉNERO Y LA AUTONOMÍA DE LA MUJER**

**PRINCIPAL META:** Eliminar las desigualdades de género en todos los niveles de la educación para el 2015.

### **Datos de Interés:**

- Del total de menores sin escolarizar en el mundo, el 60% son niñas. Las mujeres representan, de manera análoga, dos tercios de los 880 millones de adultos analfabetos que hay en el mundo.

## **OBJETIVO 4: REDUCIR LA MORTALIDAD INFANTIL**

**PRINCIPAL META:** reducir dos terceras partes, para el 2015, la tasa de mortalidad de niños/as menores de cinco años.

**Datos de Interés:**

- 11 millones de niños/as mueren cada año antes de cumplir los cinco. La mayoría de estas muertes están causadas por enfermedades previsibles.
- Hoy, en 14 países, mueren más niños/as que en 1990. Bostwana: por cada 1000 niños/as nacidos vivos, 58 morirán antes que tengan cinco años.
- África Subsahariana reporta el avance más lento: cumpliría esta meta para el 2.165.
- Cada español gastó en 2003 una media de 625 euros en juegos de azar, el equivalente a 625 vacunas contra la meningitis.

**OBJETIVO 5: MEJORAR LA SALUD MATERNA**

**PRINCIPAL META:** Reducir en dos terceras partes, entre 1990 y 2015, la tasa de mortalidad materna.

**Datos de Interés:**

- Todos los años, más de medio millón de mujeres muere durante el embarazo o el parto; es decir, cada día muere una mujer por minuto debido a esas causas.
- Una de cada 16 mujeres en África Subsahariana muere durante la gestación o el parto. En los países de la OCDE la proporción es de 1 entre 2.800.
- Facturación de las operaciones de estética en España en 2002: 1.100 millones de euros. Mismo coste que montar 500.000 dispensarios médicos.

**OBJETIVO 6: COMBATIR EL VIH/SIDA, EL PALUDISMO Y OTRAS ENFERMEDADES**

**PRINCIPAL META:** Detener y comenzar a reducir a la mitad para el 2015 la propagación del VIH/SIDA, así como la incidencia de enfermedades como el paludismo y otras enfermedades graves.

**Datos de Interés:**

- 138 millones de seres humanos tienen SIDA. 98 % viven en países pobres, el 66% en África Subsahariana.
- Sólo el 2% de los enfermos de los países pobres recibe tratamiento médico.
- Cada año mueren por SIDA 3 millones de personas, y 13 millones de menores quedan huérfanos
- En 2005 hubo 4.1 millones de nuevos infectados de VIH/SIDA. Sólo el 12% de las personas con VIH tiene acceso a los retrovirales. Esto se debe en gran medida a que la industria farmacéutica sigue dificultando el uso de genéricos a los Estados más empobrecidos y azotados por la enfermedad.
- En Zimbabwe, antes de la llegada del SIDA la esperanza de vida era de 68 años, ahora es de 35.
- Cada año el paludismo y la tuberculosis juntos causan la muerte de casi tantas personas como el SIDA. En África muere un promedio de 1 niño cada 30 segundos debido a la malaria. La tuberculosis lejos de reducirse sigue presentando una tendencia al alza.

**OBJETIVO 7: GARANTIZAR LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL**

**PRINCIPAL META:** Reducir a la mitad, para el 2015, la prporción de personas que carecen de acceso sostenible al agua potable y saneamiento.

**Datos de Interés:**

- 1.200 millones de personas (30 veces la población de España) carecen de agua potable.

- El agua que necesitan los 32 campos de golf públicos de España equivalen al agua necesaria para 272.000 personas al día.
- 5 millones (90% niños/as) mueren por enfermedades causadas por el mal estado del agua. Son más muertes que las causadas por las guerras o el terrorismo.
- Cada habitante de un país rico gasta en promedio 250 litros de agua por día.

**OBJETIVO 8:** FOMENTAR UNA ASOCIACIÓN MUNDIAL PARA EL DESARROLLO

**PRINCIPAL META:** Desarrollar un sistema financiero y comercial justo que apoye la consecución de los siete ODM propuestos.

**Datos de Interés:**

- JUSTICIA COMERCIAL: Siguen sin eliminarse las subvenciones de todo tipo que permiten exportar a los países empobrecidos los productos de los países ricos por debajo del coste de producción, dañando el sustento de las comunidades locales.
- Un aumento del 1% de las exportaciones en los países en desarrollo permitiría a 128 millones de personas salir de la pobreza.
- AUMENTO DE LA AYUDA OFICIAL AL DESARROLLO. La Ayuda de los países ricos ha disminuido un 25% en los últimos 15 años. Cada vaca europea recibe un subsidio anual de 913 US\$, la UE sólo dedica 8 US\$ per cápita para la Cooperación en África Subsahariana.
- CANCELACIÓN DE LA DEUDA EXTERNA: para que se cumplieran los ODM habría que cancelar el total de la deuda externa de los 62 países más pobres del mundo. Sólo en los últimos cinco años, los países del África Subsahariana han pagado más de 65.000 millones de dólares en concepto de deuda externa, deudas adquiridas por gobiernos dictatoriales.
- La Sociedad Española Especialista en Tabaquismo estima que en España se gasta al año en tabaco 8.775 millones de euros. El equivalente a la condonación de  $\frac{3}{4}$  partes de la deuda de los países del Sur con España.

---



---

## Hambre en Latinoamérica

**52 millones de latinoamericanos pasan hambre; millón y medio están en Nicaragua, dice la FAO**

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) instó a los gobiernos latinoamericanos a erradicar la desnutrición para no condenar al subdesarrollo a la nueva generación de niños en la región. En Nicaragua, millón y medio de sus ciudadanos padecen hambre.

Según las estadísticas de la FAO difundidas en julio pasado, Nicaragua ocupa el primer lugar en Centro América, el tercer lugar en América Latina, solo superado por Haití y República Dominicana, y el 33 lugar en el mundo, entre los países cuyas poblaciones padecen hambre.

De acuerdo a la FAO, Nicaragua tenía un 30% de hambrientos en 1990, un 33% en 1997 y desde 2001 se mantiene en 27%, es decir, el gobierno de Bolaños no hizo nada para reducir el hambre en el país.

*"el hambre es una violación de la dignidad humana y al mismo tiempo un obstáculo para el progreso social, político y económico"*

Los jefes de Estado de todo el mundo han certificado que "el hambre es una violación de la dignidad humana y al mismo tiempo un obstáculo para el progreso social, político y económico. El derecho internacional reconoce que todos tienen el derecho fundamental a no padecer hambre, y 22 países han incorporado el derecho a los alimentos en su constitución. Los gobiernos nacionales deben hacer



todo lo posible para asegurarse de que la población tenga acceso físico y económico a alimentos suficientes inocuos y nutritivos para mantener una vida sana y activa".

En América Latina y el Caribe hay 52 millones de personas subnutridas, de los cuales el 2.8% están en Nicaragua, y el 7% de los niños menores de cinco años sufre desnutrición crónica, dijo en entrevista con la AP el representante regional de la FAO, José Graziano da Silva.

"Queremos decirle a los gobiernos que sí pueden hacerlo, que necesitan hacerlo, porque al ritmo actual vamos a condenar toda una generación de niños que van a ver comprometidos su desarrollo intelectual y físico", señaló.

"De seguir las cosas como están, pasarán 70 años antes de que el problema se pueda erradicar", agregó.

El representante puso como ejemplo a Brasil, que en sólo tres años sacó a seis millones de familias, unos 20 millones de personas, de la pobreza extrema con programas especiales de seguridad alimentaria del gobierno del presidente Luiz Inacio Lula da Silva, asesorado por la FAO y otras agencias internacionales.

En la FAO "hicimos la evaluación de los programas en Brasil, estamos listos para empezar a apoyar a otros países", dijo Graziano da Silva.

Según datos de la FAO, la región produce tres veces la cantidad de alimentos necesarios para satisfacer a su población y es la mayor exportadora de alimentos del mundo, pese a lo cual hay países que han visto aumentar a los hambrientos en sus últimos años, como Guatemala y Honduras.

"El hambre crónica en Guatemala alcanza a un 23% de los niños, peor que Haití, donde es de un 18%", precisó.

La FAO celebrará el lunes 16 el Día Mundial de la Alimentación, ocasión en la que relanzará la iniciativa "América Latina y el Caribe sin Hambre el 2025".

Naciones Unidas planteó en 1996 reducir a la mitad para el 2015 la cantidad de niños subnutridos, la extrema pobreza y el hambre, como parte de las Metas del Milenio.

Lula y el presidente guatemalteco Oscar Berger

propusieron en el 2005 erradicar completamente el hambre el 2025, propuesta ratificada por 29 países en abril del 2006.

En la región, Argentina, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador y Uruguay, "tienen su propia capacidad de movilizarse para alcanzar la meta", dijo da Silva.

Los que necesitarán esfuerzos adicionales modestos son México, El Salvador, Jamaica, Trinidad y Tobago, Brasil, Perú, Guyana y Suriname. "Si logran mantener lo que empezaron la alcanzarán", señaló.

Según el representante de la FAO, los países que requerirán de esfuerzos e inversiones masivas para vencer la subnutrición son Colombia, Paraguay Bolivia, Venezuela, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, República Dominicana y Haití.

En América Central "está la situación más grave, (porque) a la fragilidad institucional y política" se suman terremotos, huracanes, inundaciones, sequía. "Están siempre en programas de emergencia, no hacen inversiones", señaló.

La mitad de la población hambrienta en la región está en sectores rurales, por lo que el lema de la FAO este año es "Invertir en agricultura para lograr la seguridad alimentaria".

Graziano Silva dijo que las Metas del Milenio de reducir la pobreza a la mitad "es mucho más difícil de vencer que el hambre, que es un tema más urgente".

Insistió en que "erradicar el hambre es un desafío para una sociedad, no para un gobierno. La sociedad debe decir no vamos a permitir más tener niños fuera de la escuela, tener niños sin comer".

Dijo que la FAO está trabajando con CEPAL para mejorar la calidad de la información porque la mayoría de los países no tienen estadísticas que le digan dónde están los hambrientos, quiénes son.

"El tema del hambre es un tema escondido, muchos lo esconden por vergüenza", opinó

Fuente: Con información adicional de la Agencia AP. Desde Santiago de Chile.

Fecha: octubre 15, 2006

## Memorial per la Pau 'Vidal Llecha'

El propassat 6 d'octubre de 2006 la nostra



companya Maria Monteagudo va rebre el Memorial per la Pau Vidal Llecha

Maria Monteagudo, enfermera de l'Hospital Joan XXIII de Tarragona, va rebre el Memorial

per la Pau Vidal Llecha, en reconeixement per la seva tasca en matèria de cooperació i solidaritat amb la comunitat Valle Esmeralda, de Guatemala. La Maria treballa amb aquesta comunitat des de l'any 2001, quan vàren marxar les organitzacions internacionals i Valle Esmeralda quedà desamparada, sense cooperants. Entre els projectes que ha desenvolupat en aquesta comunitat cal esmentar la donació d'un molí de moresc i la construcció d'una piscifactoria per a diversificar la dieta especialment dels infants, així com el desenvolupament de treballs per a dignificar la higiene i les condicions sanitàries d'aquesta comunitat.

---



---

## Experiències d'estiu a Nicaràgua

### Hola!. El meu viatge a Nicaragua m'ha suposat...:

Durant la meva estada allí, vaig viure moltes emocions, moltes sensacions que vaig tardar en assimilar. Vam arribar, i directament ens van pujar a una camioneta -al sortir de l'aeroport- i ens van anar deixant un per un, a una casa de la que no sabíem res, no sabíem ni qui hi vivia, ni el nom, ni el barri, ni a què es dedicaven aquella gent.

Va ser una mica violent el fet que ens diguessin que al matí següent marxaríem i estaríem 10 dies fora:

- Passem una nit i marxem...? No entenia res.

Allí no es difícil trobar-te a gust, tothom et tracta genial, viuen amb una pobresa extrema i tot el que tenen i et poden oferir t'ho donen.

No puc dir que els meus valors hagin canviat, els meus valors i pensaments se-gueixen sent els mateixos, ara més encesos i revolucionaris, però sempre basant-me en el mateix que he pensat durant la meua vida, mai he cregut en les injustícies.

El que més por em feia era tornar al "primer món", tenia por del què em passaria, com m'afectaria tot el

que vaig viure allí, ja que hi havia moltes coses que encara no havia assimilat, i moltes d'altres que mai podré assimilar (recordo el cas de la Chureca, l'abocador municipal de Managua. El moment més trist de la meua vida, allí vaig sentir realment l'afortunat que sóc i el miserable que es pot arribar a ser i a sentir un com a persona).

Vaig arribar a Tarragona i em vaig posar malalt, vaig patir la mort d'un amic i vaig començar a treballar. Si us dic la veritat, ara començo a sentir que torno a ser a casa, més d'un mes després, i crec que el més important a dir d'aquesta experiència que jo he viscut és això: segurament els valors no canviaran després del viatge, donat que per a fer-lo ja has de tenir uns valors "solidaris", però sí que s'accentuaran més que abans de marxar.

Un peto i una abraçada.

Quique, un chele de Tarragona a Nicaragua.

## Aquest estiu a Nicaragua he pogut conèixer la seva gent.

Aquí teniu una petita biografia de tres dels seus modestos habitants que poden resumir la meua experiència vital d'aquest inoblidable mes de la meua vida.

### En Dario Abel Matínez Cortez, de El Cacao

En Dario Abel Martinez Cortez és un noi de vint-i-cinc anys. De paraules curtes. Molt tancat. Viu a la comunitat de "El Cacao", al municipi de Santa Teresa del departament de Carazo.

Com molts nois de la seva edat del seu país, ja és pare d'una nena. Una filla molt maca de qui està completament enamorat. Com ho està de la mare de la seva filla. Una noia de la seva mateixa edat que ha portat a viure, amb ell, a casa del seus pares i amb qui encara no s'ha casat.

En Dario té tres germans: dos dels quals són epilèptics i l'altre esquizofrènic. Els atacs d'un dels germans cada vegada són més intensos i constants, a causa de la falta de medicines que li puguin mitigar la malaltia. El germà boig, durant el dia, deambula pel bosc sense controlar les seves accions ni les seves necessitats corporals, a manera d'un animalot domesticat, que cada nit busca el sopluig a casa seva.

Vaig conèixer en Dario a la festa que va organitzar la CEB, la seva Comunitat Eclesial de Base. Estava sol. Sense la seva dona, ni la seva filla, ni els seus pares. Ells assisteixen a les reunions de l'església evangèlica, a les quals en Dario no té permès anar. Com que viu en pecat, sembla que aquella religió no li permet d'assistir-hi.

En Dario i la seva família són pobres. Molt pobres. Em va convidar a visitar la seva família, a casa seva. Hi vaig conèixer la seva mare, els seus germans, la seva dona i la seva filla. Estava ufanós d'haver fet amistat amb aquell "chele", que era jo. Era una casa perduda en mig del bosc que desprenia la melancolia de tota aquella comunitat.

Ell havia estudiat fins a secundària. Des de "El Cacao", cada dia feia 25 kilòmetres en bicicleta per anar a escola; i 25 més per a tornar a casa. Però, per a ell, els estudis ja han acabat. Esporàdics treballs al camp, a lloguer, i la collita de subsistència a les poques "manzanas" de terreny que la revolució sandinista va proporcionar al seu pare, són el nodriment de tota la família: "maiz" per a fer les "tortas"; "frijoles" i

"arroz" pel "gallopintio"; i unes quantes gallines i un porc que volten per tota la casa.

En Dario no em va demanar res. Únicament, l'adreça electrònica, per tal de no perdre el contacte; encara que hagi d'anar a veure els correus a una altre poble, ja que a "El Cacao" encara no hi ha llum. També, alguna foto del Barça.

Jo no puc defraudar-lo.

### L'Izrael Chavez de les Ollas de Soya, de Managua

L'Izrael Chávez és el coordinador-dietista de les "Ollas de Soya de San Rafael" de Managua. Viu amb la seva dona, la seva jove i el seu nét, en una "minifalda" d'un carrer sense asfaltar i sense clavegueres del barri Venezuela. El seu fill petit va marxar de casa i va ser l'Izrael qui es va fer càrrec del nét i la jove. El nen, de 7 anys, és de caràcter hiperactiu i ha hagut de deixar l'escola perquè no podia seguir el ritme dels altres nens. La jove treballa en una "maquila" de la zona franca de Managua i tot el dia és fora de casa.

La dona de l'Izrael, la Rosa, fa de costurera per les dones del barri. A més de fer el que pot amb l'educació del "chavalo", elabora gelats que guarda a la nevera i ven en bossetes de plàstic: "- Buenas, hay helados de mamón? -Solo de nancite -Pues, deme uno!". Un gelat, un "córdoba".

L'Izrael va viure l'època de la clandestinitat del Movimiento de Liberación Nacional i l'aixecament de la ciutat de Managua contra la Guardia Nacional del Gran General. Va viure crues experiències d'aquella revolució. Com la mort d'un franc tirador capturat per la seva pròpia gent. Davant seu, quatre trets li van desfer les extremitats per convertint-lo en un putxinel·li; poc després el rematava una descàrrega d'ametralladora en mig de la intensitat del conflicte. Les guerres són totes igual: inhumanes

L'Izrael, de jove, "tomaba". Ara, ja no. Ara prepara llet de "soya" pels nens que cada matí arriben a "la Olla" acompanyats de les seves mares -unes

noies joves carregades de criatures, mudades i respectuoses- per tal de poder assegurar, al menys, un repàs al dia.

L'Izael i la Rosa ens van acollir en el nostre viatge a Nicaragua. Ens van preparar una habitació de casa seva i ens van donar tot el que tenien. Sobretot, honestedat.

### **La Juanita, de la Comunitat de Bailadora**

"Bailadora" és una comunitat "campesina" del municipi de San Ramón del departament de Matagalpa. Per arribar-hi, s'ha de caminar més d'una hora des del lloc on et deixa l'autobús. No hi ha ni una mala carretera que hi arribi, ni electricitat, ni aigua potable.

A Bailadora hi viu la Juanita. En una casa feta de fang i pals de fusta, amb branques per coberta que s'han d'anar renovant any rere any per evitar el degoteig de la pluja. Una casa, en mig d'un paratge frondós, separada de qualsevol altra.

La Juanita és jove, està casada i té set criatures. El seu home -com allí no podia ser d'altra manera- és un "campesino". Cultiva "maiz" i "frijoles". Res més. Únicament pel seu consum

propi: economia de subsistència. Quatre gallines li volten la casa. Ah! i també, una vaca. Fa poc, la van obtenir a través d'un projecte de cooperació. Ells l'han de fer gran i, quan la vaca tingui un vedell d'un any, l'hauran de regalar a una altra família. Una roda que pretén reactivar la paupèrrima economia de la comunitat. Ara poden tenir uns quans litres de llet al dia. I, si Déu vol ("Dios hace todo en este país"), més endavant fins i tot podran fer formatge.

Quan vàrem visitar Bailadora feia uns quinze dies que un fill de la Juanita, en Jerónimo, havia caigut d'un arbre i de l'esterrecada encara no podia moure el braç. La Juanita i el seu home són dels pobres més pobres de Nicaragua. No tenen medis per portar el nen a ciutat per tal que un metge el visiti i, si cal, l'operi. Ja se sap que la sanitat no és gratuïta en aquest país i que la gent mor per no poder comprar medicaments.

És possible que en tota la seva existència la Juanita no vagi mai a ciutat i, segurament, en Jerónimo haurà de ser, de per vida, un nen esgarrat d'un braç.

**Alfons Cama i Saballs**

## **Frases escoltades a Nicaragua:**

Aquestes són algunes frases escoltades a Nicaragua aquest passat mes d'agost:

### **"Tocamos el cielo con las manos"**

Fernando Cardenal, jesuïta, ex ministre d'educació amb el govern sandinista, va dirigir la "Cruzada Nacional de Alfabetización".

Actualment segueix dedicat a l'educació des de l'ONG "Fe i Alegria", amb els més pobres. **"On acaba l'asfalt, allí estem"**, ens va dir.

### **"Aquí el corcho se hunde y el plomo flota"**

Eden Pastora, el "Comandante Cero" de la Revolució sandinista, en un miting electoral. Amb el triomf de la Revolució, va ser Vice-Ministre de l'Interior. L'any 1981 renuncia a totes les seves funcions, menys al títol de "Comandante Guerrillero" i abandona el país, exposant les seves diferències amb la conducció del procés

revolucionari, en una carta pública dirigida a la Direcció Nacional del FSLN i al poble de Nicaragua. Actualment sota el lema "POR NICARAGUA OTRA VEZ" es presenta de cap de llista per AC a les eleccions de novembre, amb molt poques possibilitats d'èxit.

### **"Caminamos descalzos sobre un suelo lleno de oro"**

Fabricio Cajina, número dos de l'ALN a les properes eleccions, durant un miting electoral a

l'UCA. L'Alianza Liberal Nicaragüense és el partit neo-liberal més ben vist pels EEUU.

### **"Hemos pasado de ser productores a consumidores"**

Ens va dir un "campesino" en una "Comunidad" de Matagalpa en explicar-nos que l'alt cost dels "insumos" i el baix preu de venda dels seus

productes fa inviable la producció. **"Cuanto más producimos, más dinero perdemos"**, ens explicava. I això, sense conèixer encara els

efectes del TLC, el Tractat de Lliure Comerc,

signat fa pocs mesos amb els EEUU.

### **"Dios hace todo en este país"**

En Luís Miranda de "Entrepueblos" ens ho deia en una xerrada a la seu de les CEBs

(Comunidades Eclesiales de Base) de Managua.

**Alfons Cama i Saballs**

## **Només tu mateix**

Quan prens la decisió de viatjar a un país del tercer món, són tants els interrogants que se't plantegen que no saps per on començar.

Marxes cap a Nicaragua amb una dosi impressionant d'informació, com no podria ser d'altra manera venint de la societat on vivim. Sabem els medi-caments que ens hem d'endur; les precaucions que hem de tenir amb el menjar; la documentació què hem de portar; si hem de dur botes o wambes; si cal portar una fotocòpia del passaport; si la vacuna "x" és indispensable; si trucarem des d'una cabina o ho farem des d'un locutori; si hem de dur una motxilla, dues, o tres maletes amb rodes; si la crema de protecció solar ha de ser de 30 o de 50; si el repel·lent de mosquits ha de ser d'aquesta marca o de l'altra... Tot plegat un munt de futeses que aquí semblen imprescindibles i que quan ets allà –que ningú s'ho prengui malament- no et serveixen quasi bé per a res.

Amb un cert respecte, accedeixes per primera vegada a casa de la teva primera família "nica". Des del moment que traspasses el llindar de la porta, et despulles de tot el superflu. Poc a poc vas deixant les lliçons apreses i comences a ser tu. Vius com ells viuen, comparteixes el què tenen -generalment poc o molt poc- i estàs allà, amb ells, immerss en la seva amabilitat. Parles, expliques, t'expliquen però a vegades no comprens. No entens ben bé el significat de les seves paraules, ni entens ben bé els motius que

tenen per fer aquella o una altra cosa. L'idioma facilita la comprensió lingüística però no la cultural. Observes, penses i, ni que no entenguis, acceptes.

I així, poc a poc, te n'adones que vas sent només tu mateix, que allà ningú et vol per la roba que portes o pel mòbil que tens. A Nicaragua vals el què ets.

Després, quan tornes al teu país, tot et sembla una fantotxada. El televisor, aquest "magnífic" aparell, et distreu de tot pensament i anàlisi. La banalitat quotidiana de la cultura consumista et devora i, lentament, et va calant per acabar fent-te oblidar l'essència de tu mateix, l'essència de la teva pròpia existència. D'aquesta manera, els mitjans de comunicació, evadint-se de la seva responsabilitat per la igualtat i la justícia social, creen un món virtual on no hi ha pobres, ni fam i només els suaus ossets de peluix acompanyen els nostres somnis.

A Nicaragua trepitges de peus a terra perquè estàs immers en la crua realitat del país. Un país sense maqui-llar, sense passar pel sedàs dels mitjans de comunicació. Ets allà, vivint amb la gent a les seves cases, patint el què ells pateixen, menjant el què ells mengen i sent un més amb els pobres... ni que només sigui per poques setmanes.

Teresa Fargas

# NICARAGUA: TRIUNFO DEL FRENTE. SENTIMIENTOS, ANÁLISIS Y PREOCUPACIONES.

**Resultados:** Se confirmó el triunfo electoral del Frente Sandinista, aunque algunos dicen simplemente: ganó Daniel. Todavía no están los resultados finales, pero ya la tendencia es irreversible con un 38-40% para el Frente con diferencia de un 8 a 10% de la Alianza Liberal que va en el segundo lugar. Los liberales de Alemán van al tercer lugar y el Movimiento de Renovación Sandinista en 4o.lugar. Estos resultados preliminares han sido confirmados por Ética y Transparencia con su conteo rápido y diversos conteos independientes. No habrá segunda vuelta, pues la diferencia entre el primero y el segundo es de más del 5 %, y el primero pasa el 35 % que marca la Ley. La votación fue masiva, se calcula entre el 75 y 80% la más alta de América Latina, y más que en Estados Unidos. Por qué la gente se desborda a votar? Porque quiere, desea o sueña con un cambio.

**Sentimientos:** Empezando por los sentimientos, les digo que estoy alegre con el triunfo del Frente Sandinista. Ciertamente me sentiría muy mal si hubieran ganado los liberales, tanto los del banquero millonario Montealegre, como, peor, si hubiera ganado Rizo, ligado a Alemán, el expresidente condenado a prisión por lavado de dinero (al menos 20 millones de dólares) Y estoy alegre con el triunfo del Frente porque sobre todo en la campaña se vio el gran respaldo e ilusión que tiene el Frente de parte de la juventud. Y también estoy alegre porque el programa del Frente, es buen programa, con prioridades claras para bien del Pueblo en salud, educación, empleo, vivienda, etc... O sea, mucha alegría pensando y deseando que este resultado sea en verdad para bien de nuestro Pueblo en sus sectores más empobrecidos y excluidos. También me alegra lo masivo de la votación -se decía que iba a haber mucho abstencionismo-. Esa votación masiva, en medio de tanta frustración actual, es señal de la reserva de esperanza que tiene el Pueblo y su firme deseo de un cambio, ahora en particular del desastroso gobierno "Nueva Era" de Bolaños.

Es una alegría con puntos suspensivos, por el temor a que el Frente no cumpla lo prometido.

*Esa votación masiva, en medio de tanta frustración actual, es señal de la reserva de esperanza que tiene el Pueblo y su firme deseo de un cambio.*

A nivel MRS siento pena de que no haya obtenido más votos, no pensando en la presidencia, sino deseando tuviera más peso en la Asamblea nacional para equilibrar más el debate entre los diputados.

**Impresiones o análisis previo sobre los resultados.** Si uno se pregunta por qué ganó el Frente, creo que hay varios elementos que lo explican. Enumero algunos de esos factores, dejando para después un análisis más profundo y reposado.

A) Mucha gente ya está muy cansada del fracaso de los gobiernos liberales-neoliberales que han gobernado 16 años y que han acentuado la concentración de la riqueza y la extrema pobreza del Pueblo.

B) El Frente hizo una campaña inteligente, con estos elementos positivos y aprovechando los errores de los adversarios:

(1) Hizo una campaña intensa, trabajando casa por casa con muchos y buenos activistas (ojalá esto no sea sólo en tiempo de campaña, sino que vuelva el Frente a un trabajo intenso con y desde la base).

(2) El Frente hizo una campaña positiva-'propositiva',

no confrontativa ni con ataques virulentos a los otros partidos.

(3) Hay una base amplia de voto seguro del Frente -que anda por el 30%- y allí se incluye un buen grupo de cristianos con tradición revolucionaria desde la lucha contra Somoza.

(4) El Frente hizo alianzas con un abanico amplio de grupos e instituciones: con los ex-contras, con algunos somocistas, con el Cardenal Obando, con algunos liberales como Morales Carazo, ex-asesor de Alemán y de la contra, y que es el candidato a vicepresidente. Claro que muchos criticamos esas alianzas que pueden calificarse de electoreras, pero que le funcionaron al Frente. En su campaña insistió en la Reconciliación y la paz. Aunque algunos criticaban esa reconciliación como un manto que unía electoradamente, pero que también "cubría" las profundas diferencias históricas y de visión y de valores.

(5) El Frente prestó especial atención a la juventud.

(6) Los errores de los liberales favorecieron al Frente, por ejemplo el estilo tan confrontativo y ofensivo de sus campañas, la ligazón del candidato liberal Rizo con el ex-presidente Alemán.

(7) La división de los votos liberales en dos partidos que además pasaron atacándose ferozmente.

(8) Los errores del gobierno de Bolaños. No se quería más de lo mismo.

(9) Igualmente la injerencia descarada y constante del gobierno norteamericano, a través de su embajador y otros personeros y de sus agencias como la AID, provocó más bien una reacción nacionalista en buena parte de la población.

(10) La campaña con tantos recursos económicos que le permitió tener muchos (¿demasiados?) espacios en la TV, Radio, letreros gigantes en las avenidas y rotondas principales de Managua y en otras partes de Nicaragua, material escrito muy bien presentado y muy ampliamente difundido.

(11) El aprovechar su cercanía con el Cardenal -como señal de reconciliación con la iglesia jerárquica- y dar continuamente un mensaje muy explícitamente religioso.

Algunos Puntos débiles, o más discutibles, de la campaña del Frente ya los fui señalando más arriba, como son los excesivos gastos, la "reconciliación" electoral-electorera aun con somocistas y contras sin que haya señales de cambio en ellos. Lo discutible, por ambos lados, de su cercanía con el Cardenal Obando. A eso añadido estos puntos: En la campaña se habló muy poco de Sandino y nada de Carlos Fonseca, que se supone son la raíz del Frente. En todos los cartelones se puso un color chicha rozado, y solamente en pequeñito, en la boleta, aparecía el rojinegro del Frente. Esto a nivel dirigencia, pues en las concentraciones la gente siem-pre llevaba su bandera rojinegra. Hacer algunas promesas casi imposibles de cumplir o de las que no se decía claramente el cómo, por ejemplo Cero desempleo.

**Algunas Preocupaciones:** La principal preocupación es si el Frente va a cumplir con todo lo prometido, de lo contrario habría una tremenda frustración del Pueblo que votó por el Frente, y especialmente de la Juventud.

Otra preocupación es si las ataduras internacionales, por ejemplo con el FMI, le permitirán al Frente actuar con suficiente libertad, por ejemplo en contra de la privatización de la energía eléctrica y para destinar unas partidas justas y necesarias para la salud y educación. Igual incertidumbre hay ante la implementación del TLC-CAFTA que tanto afecta a los campesinos pequeños y medianos productores.

La presión de Estados Unidos manifestada no sólo en la campaña, sino aun al conocer los resultados electorales, cómo va a influir en la postura no sólo del Frente, sino también de los dos partidos liberales en el seno de la Asamblea.

Y la última muy importante preocupación, es si el Frente va a cambiar en puntos claves que se le han criticado, como el pacto -o como quieran llamarle- con Alemán, la corrupción de algunos dirigentes, los megasalarios de sus diputados y todo lo que huele a desmedido enriquecimiento de sus dirigentes, en la purificación, despartidización de la Justicia y junto con ello se espera en particular la transparencia en los juicios a los narcotraficantes, que en estos años han sido fácilmente liberados.

**Una tarea que nos queda a todos los Sandinistas:** ponerle ganas y corazón a construir una Nueva Nicaragua, y tanto dentro del partido, como desde la Sociedad Civil, ser muy exigente con el Frente a estos niveles: cumplir sus promesas de campaña, tener una continua relación con las bases y escuchar sus demandas y propuestas, aceptar la crítica constructiva y hacer autocrítica, transparencia y no corrupción, participación popular a los más diversos niveles. También exigirle que atienda como es debido las demandas de las Madres de Muchachos caídos en la guerra y de los lisiados de guerra, y recuperar lo que antes se decía: que los Niños-as son los mimados de la Revolución, pues en estos 16 años han sido los olvidados y abandonados de los gobiernos en turno. Y a nivel ideales recuperar operativamente el legado de Sandino y de Carlos Fonseca.

Arnaldo Zenteno (CEBs)

Managua, Nicaragua- 6 de noviembre del 2006

# La guerra es tragedia para todos

Adolfo Pérez Esquivel

*"Recuerda que fuiste esclavo en la tierra de Egipto, y el Señor, tu Dios, te sacó de allí" (Deut. 5. 15)"*

La humanidad se ve sacudida por el aumento de guerras y conflictos armados, el incesante aumento de la irracionalidad, de pensar que la violencia es la solución. Lo único que han logrado hasta el momento es aumentar las muertes, y el derramamiento de sangre de los pueblos, mientras los gobernantes y aquellos que tienen el poder, buscan justificar lo injustificable. Para algunos la guerra es negocio a costa de la vida de los pueblos, que siempre ponen sus muertos, el dolor y sufrimiento.

Israel ha desoído a la Asamblea General de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales, a cuarenta y seis recomendaciones; con total y absoluta impunidad, amparada y protegida por los Estados Unidos, quien ejerciendo su derecho de veto, lo ha utilizado para impedir las resoluciones que condenaban a Israel, por sus ataques y opresión contra el pueblo palestino, el Líbano y otros países árabes.

La soberbia del poder los ha llevado a generar mayor violencia sin medir las consecuencias. Están transitando caminos sin retrocesos y empleando medios que justifiquen sus fines. No importa el precio de los "daños colaterales", la matanza de niños, mujeres, jóvenes, y ancianos indefensos. Quieren hacer creer al mundo que ellos son las víctimas y no los victimarios.

La escalada de violencia desatada por los EE.UU. e Israel en el Medio Oriente, las invasiones a Irak y Afganistán, están marcadas por las atrocidades cometidas en las cárceles de Abu Ghraib y en la base militar de los EE.UU. en Guantánamo, Cuba. Han utilizado la tortura, el trato cruel y degradante, condenado por las Naciones Unidas, violando el derecho internacional y humanitario. Israel ha justificado y utilizado la tortura para lograr sus fines. El derecho internacional ha quedado hecho trizas.

Es necesario que la comunidad internacional ponga fin a la barbarie, a las masacres. Debemos decir, una vez más que no justificamos los atentados de ninguna de las partes. Debemos condenar todo tipo de terrorismo: de los grupos ocultos en las sombras y del terrorismo de Estado. Optamos claramente por el derecho de los pueblos a su existencia, a su soberanía, a la vida en libertad.

Sumamos nuestra voz a miles de otras voces que dicen ¡BASTA A LA GUERRA!.

En Israel, en Palestina y en el mundo, se están movilizandoc Ciudadanos y ciudadanas que reclaman el cese de la violencia y quieren abrir el diálogo que permita llegar a una solución del grave problema que afecta a todo el Medio Oriente; Israel, el Líbano, Palestina, Irak, Afganistán.

Thomas Merton dice que: "El poder no tiene nada que ver con la paz. Cuando más aumenta su poder militar, más viola la paz y la destruye".

Miremos los acontecimientos en el mundo; se ha perdido el equilibrio, la capacidad de razonar que la guerra es una tragedia para todos. Es urgente desarmar la razón armada, reconocer que nada es posible oponiéndose con otra razón mayor, sino que es necesaria la capacidad de encontrar y respetar al otro.

Si no se logra, los vencedores de cualquier bando quedan vencidos y víctimas de su propia violencia e idiotez. Y los vencidos buscarán revancha a sus frustraciones. Ninguno logrará la paz y las heridas quedarán abiertas por muchas generaciones, sin poder cicatrizar. Más de 50 años de guerra entre Israel y Palestina no han logrado alcanzar ningún objetivo en bien de los pueblos; lo único que han logrado es sembrar la destrucción, la miseria, el dolor y la muerte.

Los gobernantes se rodean de guardias y equipos sofisticados para protegerse y siempre están a resguardo de las bombas y los atentados justificando las masacres contra el otro. Así, van a alentar a las tropas para que continúen matando.

Utilizan la violencia y la justificación de las palabras, vaciadas de contenido. Utilizan largos discursos que ni ellos creen. Mientras tanto las muertes se suman, y los seres humanos pasan a ser una abstracción. ¿Cuántos murieron hoy? - ¿Cuántos civiles, cuántos soldados; cuántos niños, mujeres, jóvenes y ancianos morirán hoy?. ¿Y mañana, cuántos se sumarán a la lista del horror? - ¿Cómo es esperar la "bomba inteligente" que los destruirá dentro de cinco minutos, una hora, un segundo? - ¿Cuál es el precio de toda ésta locura? - ¿En cuánto valoran



una vida y el precio de una bomba? - ¿Cuánto representa el precio de un tanque o de un avión de combate?

¿Saben los gobernantes y señores de la guerra que, por día mueren en el mundo más de 35 mil niños de hambre, según el informe de la FAO? ¿Cuántos hospitales, escuelas, programas para la vida se podría realizar con el valor de uno sólo de esos instrumentos de muerte?

Para los poderosos señores de la guerra, negocios son negocios, la muerte produce buenos dividendos, las "bombas inteligentes" matan más y mejor; los tanques y aviones de combate sofisticados, destruyen más y mejor. ¿Quiénes son los traficantes de la muerte que se enriquecen con la sangre de los pueblos?

Es urgente reaccionar, no bastan las palabras. El dolor y la muerte, provocadas por la guerra continúan, frente a la irresponsabilidad de los gobernantes que desataron la violencia y ya no saben como contenerla y evitarla.

La guerra nace en la mente de los hombres y es necesario desarmar la conciencia armada, para encontrar otros caminos y alternativas que lleven a la resolución de los conflictos.

Es necesario cambiar el curso de los acontecimientos a través de acciones colectivas y desarrollando la so-lidaridad entre los pueblos.

Es necesario que los intelectuales, artistas, educadores dejen su modorra y se sacudan el polvo y pongan en práctica el pensamiento y la acción; la coherencia entre el decir y el hacer. Sólo así serán creíbles y podrán contribuir a sumar sus esfuerzos a muchos otros, para detener la locura de la guerra y generar la Paz.

Es necesaria la movilización de los trabajadores, de los jóvenes, de hombres y mujeres que reclaman otro mundo posible.

¿Cuándo aprenderán, los pueblos de Israel y Palestina, a convivir como hermanos y no como enemigos? ¿Cuándo dejarán de matarse unos a otros? Es lo que han hecho hasta ahora y no han logrado resolver absolutamente nada, sólo justificar el horror en nombre de la idiotez humana.

Es necesario que las iglesias se convoquen, a nivel ecuménico y mundial, para orar y actuar, sin sectarismos, ni fundamentalismos. Orar al Dios de la Vida y reclamar el cese inmediato de la violencia.

Es necesario incrementar las posibilidades del diálogo, de los consensos, de acuerdos que respeten el derecho de cada pueblo. Se necesita de la voluntad política y de la toma de decisiones, que demandan coraje. Desterrar los miedos y el fatalismo, la cobardía oculta detrás de cañones y fusiles, de tanques y aviones que no les permiten ver más allá de sus mezquinos intereses.

Es necesario que los pueblos asuman la resistencia, social, cultural, política y espiritual a través de movilizaciones, de la no cooperación con la violencia e injusticias, de sumar esfuerzos con otros pueblos y denunciar a los responsables de las dominaciones y el dolor que afectan a toda la humanidad.

Naciones Unidas, y los organismos internacionales han quedado neutralizados y postergados por los intereses políticos de las grandes potencias como EE.UU. y Gran Bretaña. En el primer artículo de la Declaración de la ONU dice: "Nosotros los Pueblos del Mundo.". Hay que ponerse de pié y caminar hacia nuevos horizontes de vida y no de muerte. A pesar de todo, esa es la esperanza.

<http://www.alainet.org/active/12658?es>

# Los cinco pilares del complejo industrial militar de Estados Unidos

Rodrigue Tremblay

*“Se pueden encontrar sistemas militares desmesurados en cualquier modalidad de gobierno que mantenga actitudes de rechazo ante la libertad, y que son considerados particularmente hostiles ante la libertad republicana.”* George Washington (1732-1799). Primer presidente estadounidense.

*“[La] conjunción de un sistema militar inmenso y de una gran industria armamentística es algo nuevo en la experiencia estadounidense... En los consejos de gobierno, debemos guardarnos bien de que el complejo industrial militar llegue a tener una influencia injustificable, sea o no alentada. Hay potencial, y seguirá habiéndolo, para que se produzca ese desastroso aumento de poder a todas luces inapropiado.”* Dwight D. Eisenhower (1890-1969), 34º presidente, discurso de despedida, 17 de enero de 1961.

*“Que nuestro país vaya ahora encaminado hacia un modelo de economía basada en las armas es parte del modelo general de una política desacertada, alimentado con ayuda de una psicosis, inducida artificialmente, de histeria de guerra y nutrida a partir de una propaganda incesante alrededor del miedo.”* General Douglas MacArthur, discurso del 15 de mayo de 1951.

En la década de los años veinte del pasado siglo, el Presidente Calvin Coolidge dijo: *“El negocio de EEUU consiste en hacer negocios”*. En la actualidad, puede decirse que la industria de armas y la guerra permanente se han convertido en una gran parte del negocio estadounidense, conformándose como una especie de filial de un complejo industrial militar bien arraigado. Anteriores hombres estadounidenses con visión de alcance hicieron advertencias contra esta deriva, hombres como el Presidente George Washington y el Presidente Dwight Eisenhower, al ser intrínsecamente contrapuesta a la democracia y la libertad. Sin embargo, a la actual administración Bush-Cheney no le asustan esas tendencias; sus principales miembros son parte de ellas y, precisamente, están muy ocupados promocionándolas.

Las guerras, especialmente las guerras electrónicas modernas, provocan unas masacres terribles, pero son también sinónimo de grandes contratos que

suponen costes altísimos, grandes beneficios y grandes posibilidades de empleo para todos aquellos que conforman el necesario engranaje militar. Las guerras son el paraíso de los carroñeros.

Las guerras son también una vía para que políticos mediocres monopolicen las noticias y los medios de comunicación en su favor de forma partisana avivando el fervor patriótico y presionando por un nacionalismo de vía estrecha. Efectivamente, inflamar el patriotismo y el nacionalismo es un viejo truco demagógico que se utilizó siempre para dominar las naciones. Cuando eso sucede, hay un claro riesgo de que la democracia y la libertad se lleguen a erosionar, e incluso que desaparezcan si esos desarrollos conducen a una concentración exacerbada de poder y de corrupción política.

**El complejo industrial militar necesita guerras, muchas y sucesivas guerras para prosperar**

Los ataques *terroristas* del 11-S de 2001 supusieron una bonanza para el complejo industrial militar estadounidense. Fue un acontecimiento, un “Nuevo Pearl Harbor”, por el que algunos habían estado abiertamente esperando. ¿La razón? Esos ataques dieron el pretexto perfecto para desarrollar gastos militares, que se habían estado en gran medida anhelando tras la desaparición del antiguo Imperio Soviético. Y, además, proporcionaron el fundamento para aumentarlos de modo espectacular, sustituyendo la *“guerra contra el comunismo”* y la *“Guerra Fría contra la URSS”* por una *“guerra antiterrorista”* y una *“guerra contra los islamistas”*. En esta nueva perspectiva, las puertas del gasto militar podían abrirse y éste fluir de nuevo. El desarrollo del cada vez más sofisticado armamento podría continuar y miles de corporaciones y cientos de distritos políticos podrían seguir llevándose los beneficios. Los costes serían asumidos por los contribuyentes, por los hombres y mujeres jóvenes que morirían en combate y por las remotas poblaciones que yacerían bajo la lluvia de bombas que caerían sobre ellos y sus hogares.

Efectivamente, en septiembre de 2000, cuando el Pentágono emitió su famoso documento estratégico titulado *“Reconstruyendo las Defensas de EEUU”*, se expresaba la creencia en que el tipo de transformación militar que los planificadores estaban considerando requeriría de algún *“suceso*

*catastrófico y catalizador*”, como un nuevo Pearl Harbor, para que fuera posible venderle el plan al pueblo estadounidense. Fueron o intuitivos o afortunados porque, un año más tarde, ya tenían el “*Nuevo Pearl Harbor*” que estaban esperando.

El complejo industrial militar necesita guerras, muchas y sucesivas guerras, para prosperar. El equipamiento militar viejo tiene que ser reparado y reemplazado cada determinado tiempo si hay una guerra en marcha. Pero para justificar el enorme coste que supone tener que desarrollar armas cada vez más mortíferas, se necesita que haya un clima constante de temor y vulnerabilidad. Por ejemplo, hay muchos informes, elaborados por observadores internacionales y personal médico, acerca de que los ataques israelíes contra el Líbano y Gaza durante el verano de 2006 facilitaron el uso de “*nuevas armas hechas en EEUU*”. Se informó que esas armas incluían bombas de uranio empobrecido, armas de ‘energía directa’ y armas nuevas químicas y biológicas. Estas armas no sólo logran que el acto de matar sea más fácil sino que también dejarán contaminado el medio ambiente con partículas de uranio empobrecido radioactivo durante las próximas décadas.

Pero, para construir un pacto suficientemente fuerte como para llevar a un país democrático por la senda de una permanente economía de guerra, se necesita una alianza de intereses entre militaristas, industriales, políticos, aduladores y propagandistas. Estos son los cinco pilares del complejo industrial militar que pueden encontrarse en los Estados Unidos.

### 1. El sistema militar estadounidense

En 1991, al final de la Guerra Fría, el presupuesto de defensa de EEUU era de 298.900 millones de dólares. En 2006, ese presupuesto había aumentado hasta alcanzar la cifra de 447.400 millones de dólares, y esa cifra no incluía los 100.000 millones de más gastados en las guerras de Iraq y Afganistán. Se ha estimado que los gastos militares estadounidenses, sin necesidad de exagerar, se aproximan a la mitad de los desembolsos militares mundiales (48% del total mundial en 2005, según cifras oficiales), a pesar de que la población estadounidense representa menos del 5% de la población mundial y alrededor del 25% de la producción mundial total. Como porcentaje, los gastos militares estadounidenses se engullen un mínimo de un 21% del presupuesto federal total estadounidense (2006=2.500 billones de dólares). Un presupuesto militar tal es mayor que el productor

*Se calcula que unos 60 millones de votantes estadounidenses tienen intereses financieros en el sistema militar estadounidense*

interior bruto (PIB) de algunos países, como Bélgica o Suecia. Es una especie de gobierno dentro de otro gobierno.

En 2006, el Departamento de Defensa de EEUU empleó a 2.143.000 personas, mientras que los contratistas de defensa privada emplean a 3.600.000 trabajadores, lo que supone un total de 5.743.000 puestos de trabajo en EEUU relacionados con el sector de la defensa, o el 3,8% del total de la fuerza laboral. Además, hay casi 25 millones de veteranos en EEUU. Por tanto, se puede decir que más de 30 millones de estadounidenses reciben cheques que tienen su origen directa o indirectamente en el presupuesto militar de EEUU. Suponiendo con cautela que sólo dos personas mayores de edad votan por hogar, esto se traduce en un bloque de unos 60 millones de votantes estadounidenses que tienen intereses financieros en el sistema militar estadounidense. Así pues, nos encontramos con el peligro de una sociedad militarizada que se perpetua a si misma políticamente.

### 2. Los contratistas de la defensa privada

Los cinco contratistas más importantes de la Defensa estadounidense son Lockheed Martin, Boeing, Northrop Grumman, Raytheon y General Dynamics. Van seguidos de Honeywell, Halliburton, BAE System y miles de compañías y subcontratas de defensa más pequeñas. Algunas, como Lockheed Martin en Bethesda (Maryland) y Raytheon en Waltham (Massachusetts) obtienen cerca del 100% de sus negocios de los contratos de defensa. Otras, como Honeywell en Morristown (Nueva Jersey), tienen importantes divisiones de productos de consumo. Sin embargo, todas están preparadas para sacar provecho en cuanto los gastos de suministros de armas aumentan. De hecho, los contratistas de defensa estadounidenses han estado disfrutando de los grandes presupuestos del Pentágono desde marzo de 2003, *i.e.*, desde el comienzo de la guerra de Iraq. Como consecuencia, han contabilizado aumentos considerables en los rendimientos totales de sus acciones, yendo desde el 68% (Northrop Grumman) hasta el 164% (General Dynamics) desde marzo de 2006 a septiembre de 2006.

También se ha señalado que los contratistas de la defensa privada juegan otro papel social: son grandes empleadores de antiguos generales y antiguos almirantes del sistema militar de EEUU.

### 3. El sistema político

En EEUU, el Presidente George W. Bush, un antiguo petrolero, y el Vicepresidente Dick Cheney, como antiguo presidente y director ejecutivo de la gran compañía de servicios petrolíferos Halliburton en Houston (Texas), personifican la imagen de políticos consagrados al crecimiento y desarrollo del complejo industrial militar. Su administración ha extendido el sistema militar y ha adoptado una política exterior militarista a una escala nunca vista desde el final de la Guerra Fría e incluso desde el final de la II Guerra Mundial. Efectivamente, bajo la administración Bush-Cheney, la industria armamentística se ha vuelto extremadamente rentable. Contratos por miles de millones de dólares van a toda marcha vendiendo aviones y tanques a diversos países en un mundo que evoluciona cada vez más de espaldas al derecho. Casi las dos terceras partes de todas las armas exportadas en el mundo salen de Norteamérica.

*Casi las dos terceras partes de todas las armas exportadas en el mundo salen de Norteamérica*

El Congreso, por su parte, está en deuda con las corporaciones de defensa que operan en las plantas militares existentes es cada uno de los distritos de los congresistas o en los estados de los senadores, además de ciertas gratitudes a los lobbys que les proporcionan fondos y apoyos en los medios en épocas electorales.

#### 4. Los “think tanks” del sistema

Los asesores y los aduladores que se hallan detrás de la economía orientada hacia la guerra forman un red entrelazada de los denominados “think tanks” con sede en Washington, financiados por ricas fundaciones que están exentas de impuestos y que tienen miles de millones de dólares de activos, como, por ejemplo, la Fundación John M. Olin, la Fundación Scaife o la Fundación Coors, etc... Entre los “think tanks” más influyentes y representativos, cuya misión es orientar la política exterior estadounidense, se encuentra el American Enterprise Institute (AEI), la Heritage Foundation, el Middle East Media Research Institute, el neoconservador Washington Institute for Near Eastern Policy, el Center for Security Policy, el Jewish Institute for National Security Affairs, el Project for the New American Century (PNAC) y el Hudson Institute. Todos esos “think tanks” sirven para un doble objetivo: proporcionan funcionarios gubernamentales para realizar informes políticos sobre diversos temas, normalmente con una visión muy conservadora; y sirven como incubadoras de los departamentos gubernamentales, suministrándoles personal que ya ha sido formado y proporcionando

puestos de trabajo para funcionarios que están fuera del poder.

Se observa que la misma puerta giratoria que existe entre el sistema militar y los contratistas de defensa, también se mueve entre los “think tank” con sede en Washington y los departamentos del gobierno.

#### 5. El establishment de la “propaganda”

Los propagandistas de la economía a favor de la guerra se pueden fundamentalmente encontrar en la derechista industria de los medios de comunicación estadounidenses. Esto se debe a que la venta de políticas orientadas hacia la guerra requiere la pericia que sólo una bien engrasada máquina de propaganda puede proporcionar. La herramienta propagandística más potente es la televisión. Y ahí, la Red Fox de Noticias de Rupert Murdoch es invencible. No hay un medio de comunicación estadounidense más abiertamente devoto de la ideología neocon y más comprometido en el apoyo de las nuevas guerras estadounidenses que la *Fox News*. La *CNN* o la *MSNBC* pueden intentar algunas veces emularla, pero su profesionalismo les impide acercarse demasiado a *Fox News*, que está demasiado predispuesta a favor de la guerra y promueve sin pudor alguno la dominación global de EEUU. Los esfuerzos de propaganda de *Fox* están estrechamente coordinados con otro medio escrito propiedad de Murdoch, como es el *Weekly Standard* y el *New York Post*. El *Washington Times*, que está controlado por el Reverendo de la Iglesia de la Unificación Sun Myung Moon, el neoconservador *New York Sun* y otras publicaciones neocon, como el *National Review*, *The New Republic*, *The American Spectator*, *the Wall Street Journal*, completan la infraestructura más importante de propagandistas a favor de la guerra.

En conclusión, esa conjunción de cinco maquinarias para la guerra, *i.e.*, el inflado establishment militar, la gran industria armamentística estadounidense, la administración neocon favorable a las guerras, con el Congreso de rodillas ante los lobbys militaristas, la red de “think tanks” favorables a la guerra y los belicosos propagandistas de los medios constituyen el marco del complejo industrial militar, del cual el Presidente Eisenhower, en 1961, hace ya 45 años, ya temía sabiamente que pudiera ejercer una influencia corrosiva sobre la sociedad estadounidense.

**Rodríguez Templay es profesor emérito de economía en el Universidad de Montreal**

[Texto original en inglés. Traducido del inglés para Rebelión por Sinfo Fernández]

## Violada por turno, tiroteada y quemada en Irak

**Un tribunal militar escucha cómo varios soldados de EE UU asesinaron a una niña iraquí y a su familia en una jornada de juerga**

*"Mientras estábamos jugando a los naipes y bebiendo un whisky, surgió la idea de ir a una casa iraquí, violar a una mujer y matar a su familia".* Ése es la declaración del sargento Paul Cortez, de 23 años, uno de los militares acusados en el proceso que se abrió el domingo en Bagdad por un supuesto caso de violación y asesinatos ocurridos en la ciudad de Mahmudiya (30 kilómetros al sur de Bagdad) el pasado mes de marzo. Dos agentes especiales del Ejército de Estados Unidos empezaron a relatar ayer las versiones de los hechos dadas por de tres militares en un proceso que debe decidir si son llevados a un consejo de guerra y condenados a muerte.

El agente especial Benjamin Bierce refirió al tribunal el resultado de su entrevista con James Barker, uno de los acusados. Según Barker, los soldados encerraron a un matrimonio y a su hija de seis años en una habitación de su casa y se quedaron en el salón con la hija mayor, de 14 años. Barker le sujetó las manos y el sargento Cortez la violó o "lo intentó". Luego los dos intercambiaron posiciones y Barker intentó violar a la joven, aunque tampoco recuerda si lo consiguió. Entonces Barker oyó disparos en la habitación donde estaba la familia, de donde salió el soldado Steven Green, quien sí violó a la chica mientras la sujetaba Cortez. Después Green regresó con un fusil de asalto AK-47 y disparó a la adolescente, relató Barker.

Green, de 21 años, no comparece en el proceso de Bagdad. Se enfrenta a los mismos cargos de violación y asesinato múltiple ante un tribunal federal de EE UU. Este soldado fue expulsado del Ejército por sufrir trastornos de la personalidad y se declaró inocente en su momento.

En Bagdad son juzgados Barker, de 23 años; Cortez, de la misma edad, y Bryan Howard, de 19 años. Asimismo, un quinto militar, el sargento Anthony Yribe, es acusado de negligencia y de haber redactado un informe falso.

Estatuto de inmunidad

El caso, el quinto abierto por el Ejército estadounidense en Irak por crímenes cometidos por sus soldados contra la población civil, ha desatado la cólera de los iraquíes. El primer ministro, Nuri al Maliki, ha llegado a pedir que se revise el estatuto de inmunidad del que se benefician los soldados extranjeros en Irak.

El capitán Jimmie Culp, abogado de la defensa, hacía globos con su chicle ayer en Bagdad mientras Yribe, sentado a su izquierda, chupaba una piruleta.

El tribunal escuchó también el testimonio del médico iraquí que examinó el cadáver de Abir Kasim Hamza al Yanabi. La chica de 14 años, estaba desnuda y quemada de cintura para arriba. Presentaba un impacto de bala debajo del ojo izquierdo.

Después del relato de Barker, el tribunal pasó a escuchar el de Cortez. El soldado precisó que Barker dijo a la joven que se callara cuando acabaron de violarla. Barker confesó que le echó queroseno de una lámpara sobre la chica, aunque no quedó claro quién fue él que le prendió fuego.

En declaraciones posteriores firmadas por Barker, el militar cuenta que el día de los hechos, él estaba reunido con Cortez, Spielman y Green jugando a los naipes y bebiendo whisky mezclado con una bebida energética. Después se dirigieron hasta la parte posterior del puesto de control donde estaban destacados, para jugar al golf. Entonces Green afirmó ante sus compañeros que tenía ganas de entrar en una casa y matar a algunos iraquíes. Después de la violación de la joven y el asesinato de sus padres y su hermana, Barker se puso a asar alas de pollo, según recuerda en sus declaraciones.

Por otra parte, los combates y los atentados se cobraron ayer la vida de unas 30 personas en el país. El atentado más sangriento ocurrió en la ciudad de Samarra, a unos 100 kilómetros al norte de Bagdad. Allí murieron nueve personas y otras 10 resultaron heridas cuando un terrorista suicida hizo explotar su carga explosiva en una comisaría. Otros seis civiles murieron en otro atentado contra la policía en Faluya. La causa fue una bomba escondida cerca de una carretera, cuyo objetivo era una patrulla de agentes iraquíes.

En Balad Riz, a unos 50 kilómetros de Bagdad, seis soldados iraquíes murieron y 15 resultaron heridos por los disparos de hombres armados en un punto de control. Según la policía, murió también uno de los asaltantes. Cerca de Jalis, también en el norte de Bagdad, un atentado con bomba contra un microbús dejó cuatro muertos y siete heridos graves.

Ocho personas más, entre ellas tres civiles, murieron en tres actos de violencia en Muktdiya, Yan Banu Saad y Ciudad Sáder, cerca de la capital.

REUTERS - Bagdad

EL PAÍS - Internacional - 08-08-2006

# Confesiones de un soldado israelí: "Tratamos a los palestinos como animales"

Comienzan a surgir en la sociedad israelí las primeras voces contra la guerra. Manifestaciones en Tel Aviv para pedir el final de los bombardeos en Gaza y el Líbano. Y una noticia que conmocionó a la opinión pública: el sargento Itzik Shabbat anunció que se negaba a participar en la ofensiva contra Beirut, "Lo hago para oponerme a esta locura y para romper con la ilusión de que todos estamos a favor de esta guerra innecesaria basada en mentiras", afirmó este joven reservista de 28 años que vive en Sderot, ciudad próxima a Gaza en la que suelen caer los misiles Qassam de Hamás.

Se acerca la hora del regreso a Gaza. Apuro las últimas entrevistas en Jerusalén. En un café de Jaffa Road, me encuentro con Yehuda Shaul, fundador de la ONG Breaking the Silence (Rompiendo el silencio).

*"Todo es una locura: la ocupación, la forma inhumana en que tratamos a los palestinos", me dice. "En Israel entras al ejército con 18 años porque quieres luchar contra el enemigo de tu país, porque quieres dejar tu marca en la historia, y haces lo que te dicen, sin pensar. Y allí todo te ayuda para que no pienses. Misiones que cumplir órdenes que seguir".*

*"Y no ves a los palestinos como seres humanos, los ves como animales. Entras a su casa durante la noche, los despiertas, les gritas, las mujeres allí, los hombres allá, y rompes todo. Son cosas que no harías aquí en Israel, pero las haces allá. Y, para poder hacerlo, niegas la realidad. Es la única forma. Creas entre tú y la realidad un muro de silencio".*

*"Te pongo otro ejemplo: si encuentras en la noche un paquete sospechoso que puede ser una bomba, llamas al primer mohamed que encuentras en la calle y le dices que lo abra. Podrías llamar a un experto que lo desactivase, tardaría diez minutos en venir, pero mejor hacer que un palestino se juegue la vida, ya que para ti es lo mismo, no lo ves como un ser humano. Yo hacia eso con mis soldados en Hebrón".*

*"Y también en Nablus, cuando quería entrar a una casa, si pensaba que podía haber una bomba trampa, cogía al mohamed de turno y lo obligaba a que abriera la puerta. Es parte de la rutina del ejército: usar a los palestinos como escudos humanos". "Lo mismo cuando estas en un check point, los obligas esperar mucho más de lo necesario, a veces durante horas, y coges a un palestino al azar y le das una paliza, de cada quince o veinte que pasan, para que el resto tenga miedo y esté tranquilo. Solo así, tú que estas con cuatro soldados mas los dominas a ellos que son miles".*

*"Y cuando entras a Gaza con el carro de combate y ves un coche nuevo, aunque tengas espacio en la*

*carretera, pasas por encima. Y también disparas a los tanques de agua. Para meterles miedo, para que te respeten, porque esa es la lógica de lo que nos enseñan a los soldados israelíes".*

*"Además, eres joven y empiezas a disfrutar de ese poder, de que la gente haga todo lo que les digas. Es como un video juego. Estas en un check point en medio de la ruta, tienes a veinte coches esperando, y con sólo mover el dedo hacen lo que tú quieras. Juegas con ellos. Los haces avanzar, retroceder. Los vuelves locos. Tienes 18 años y te sientes poderoso".*

*Tres meses antes de abandonar el ejército, dirigía una unidad en Hebrón, había hecho una buena carrera, así que tenía tiempo libre. Una mañana me miré ante el espejo y comprendí que todo aquello era un error y supe que no podría seguir adelante con mi vida si no hacia algo. Por eso, apenas salí, junto a los soldados de mi unidad, montamos una exposición con nuestras fotos, se llamaba Traer Hebrón a Tel Aviv".*

*"Cayó como una bomba en la sociedad. Vinieron parlamentarios, periodistas. Pasaron siete mil personas. Entonces creamos Breaking the silence, donde damos espacio para que los soldados cuenten los abusos que cometen sistemáticamente. Mas de 350 lo han hecho. Ahora tenemos exposiciones y videos en Europa, en Israel".*

*"Alguna gente dice que son casos aislados. Las madres dicen: mi hijo, que esta ahora en el ejército es bueno, no hace estas cosas, esto sólo lo hacen los soldados beduinos o los etíopes. Pero no es cierto. Todos las hacemos, porque es la lógica de la ocupación israelí: aterrorizar a los palestinos".*

*"Los check points no sirven para detener a los palestinos de entrar a Israel, es para que la realidad no entre a Israel. Porque esta es una sociedad de soldados, todos pasamos por el ejército tres años cuando somos jóvenes y luego un mes al año. Y todos hacemos eso. Por eso existe el muro de silencio, de negación, porque todos somos responsables y no lo queremos admitir".*

*"Ellos son las víctimas, nosotros los victimarios. Pero como victimarios, también pagamos un precio. Esta es una sociedad que no se anima a mirar a los ojos a la verdad, a sus propios actos. Es una sociedad, como consecuencia, moralmente enferma".*

# Colombia ejecucion de civiles como guerrilleros.

Un senador colombiano denuncia que el ejército de aquel país ejecutó a 100 civiles para presentar a la prensa "guerrilleros" muertos en combate.

El senador colombiano Gustavo Petro denunció la ejecución de al menos 100 personas en los últimos años por parte de miembros del Ejército, con el objetivo de ser presentadas ante la prensa como guerrilleros muertos en combate.

Petro, miembro del partido opositor de izquierda Polo Democrático Alternativo (PDA), hizo la denuncia durante una sesión del Senado en la cual se analizó un escándalo que afecta al Ejército por el supuesto montaje de operaciones contra la guerrilla.

El legislador aseguró tener informaciones que indican que desde 1998 se han presentado por lo menos 100 víctimas de operaciones militares.

Según el legislador, estas irregularidades son el resultado de la política estatal que mide el resultado de la lucha contra grupos guerrilleros por el número de bajas, lo cual lleva a los militares a mostrar 'resultados positivos' a través de 'mecanismos perversos'.

El senador dijo que escuchó una conversación que fue interceptada entre un capitán del Ejército y un integrante de los grupos paramilitares, en la cual se acuerda el asesinato de dos campesinos de la central población de Viotá, quienes posteriormente fueron vestidos con ropa de camuflaje para mostrarlos ante la prensa como guerrilleros.

La sesión del Senado fue programada para analizar la presunta participación de dos oficiales del Ejército en un atentado con explosivos ocurrido el pasado 31 de julio en Bogotá, el cual dejó un muerto y 22 heridos, entre ellos 21 militares.

Asimismo, los militares estarían implicados en el montaje de operaciones en las que se decomisaron explosivos, con el aparente objetivo de ganar el reconocimiento del gobierno y cobrar las recompensas ofrecidas a quien ayude a impedir ataques terroristas.

El escándalo comenzó cuando el comandante del Ejército, general Mario Montoya, declaró hace unos días que una investigación interna puso al descubierto la probable irregularidad.

El ataque con explosivos y los decomisos posteriores, fueron presentados por el Ejército como muestra de una campaña de la guerrillera de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) para sabotear la posesión del presidente Alvaro Uribe, quien el 7 de agosto inició un segundo mandato de cuatro años.

Sin embargo, Uribe dijo después que la Fiscalía no encontró evidencias que comprometan a los militares, por lo que éstos siguen cumpliendo sus tareas habituales.

El ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, citado por el Senado durante el debate de este martes, sostuvo que la campaña terrorista fue ejecutada por las FARC y que los dos militares realizaban tareas de inteligencia.

La única persona capturada por estos hechos es la ex integrante de las FARC, Lidia Alape alias 'Jessica', quien colaboró con los militares en labores de inteligencia, según medios de prensa locales.

Sin embargo el director del opositor Partido Liberal, el ex presidente colombiano César Gaviria, conminó al gobierno a aclarar por qué la mujer está detenida si, como se afirma, ayudó a las autoridades a anticipar posibles actos terroristas de las FARC.

Antes de viajar a Nueva York para participar en la 61 Asamblea General de las Naciones Unidas, Uribe dijo que espera que la justicia determine pronto si los militares son culpables o inocentes.

'En aras de la justicia y la honra, que se diga totalmente la verdad. Si son culpables, que los metan a la cárcel; si no son culpables, que los declaren inocentes, pero que no los dejen en la mitad (de una investigación)', dijo Uribe.

Por su parte, el senador oficialista Armando Benedetti, acusó al ministro de la Defensa Santos de ser el responsable del escándalo, pues ordenó al comandante del Ejército dar a conocer la supuesta responsabilidad de los militares y después afirmó que no hay evidencias contra éstos.

ARGENPRESS (Especial para ALTERCOM)

# Las Maras salvadoreñas, ¿Un doble Poder?

Hace algunos años, cuando mencionábamos Las Maras, nos referíamos a pandillas juveniles que operaban en algunos barrios de la capital y otras ciudades de importancia poblacional. En esos días no se les veía como estructuras de delincuencia organizada, aunque se señalaba el riesgo de que pronto se estuvieran conectando con el crimen organizado.

En esos días surgieron las primeras voces de alarma. Se desarrollaron importantes estudios donde se demostraba, que si este problema no se atendía a tiempo, se volvería mas complejo y difícil de enfrentar.

Según el Periódico digital “El Faro. Net”, el fenómeno de las Maras está bastante estudiado en El Salvador. Incluso, se señala, que es casi el único tema que se ha abordado con seriedad en cuanto a la amplia temática de problemas que enfrenta la juventud salvadoreña.

Pero lamentablemente nunca se tomaron las medidas necesarias para enfrentarlo y buscarle rutas de solución. Muchas propuestas se hicieron, pero ninguna se implementó. Muchos pequeños, pero valiosos esfuerzos de desarrollaron, sin apoyo de las autoridades gubernamentales. Solo pequeñas ayudas internacionales, muchas veces a través de las iglesias, acompañaron estos esfuerzos.

Como siempre nos pasa, ahora el problema se vuelto incontrolable. Las Maras pasaron de ser, organizaciones de pandillas juveniles, que cometían actos delincuenciales menores, para convertirse en la columna vertebral del fenómeno delincencial del país.

A esta “evolución” no solo ha contribuido la ausencia de políticas gubernamentales de prevención e incorporación de la juventud a la sociedad; también ha jugado un rol de primera magnitud, el modelo socio económico implementado en El Salvador, desde principios de los años noventa.

El actual modelo económico, excluyente, concentrador de riqueza en un pequeño grupo de familias, que nos desnacionaliza en aras de convertir Centroamérica en una plataforma de servicios, comercio, exportaciones maquileras y servicios financieros; no da cabida a las aspiraciones de millones de salvadoreños, incluyendo nuestra juventud.

La consecuencia, es que las Maras han dejado de ser las clásicas pandillas juveniles, para convertirse en otra cosa, cuantitativa y cualitativamente diferente.

Ahora las Maras son verdaderas organizaciones que controlan áreas importantes del territorio nacional, especialmente en las grandes ciudades. Las Maras tienen una estructura organizativa compleja y eficiente para el desarrollo de sus actividades. Las Maras tienen mandos claramente establecidos con unidad de propósito y claridad de objetivos.

El control del territorio que ejercen las Maras es eficiente, prácticamente toda la población que habita en sus “Zonas de control” siente de manera permanente su presencia y está bajo su mando e influencia. Además cobran impuestos, irónicamente, con mas eficiencia que el mismo gobierno.

Los medios de comunicación han publicitado mucho el impuesto que las Maras cobran a los empresarios de buses, pero en la realidad, todos los negocios, pequeños, medianos y algunos grandes, que están ubicados en sus “zonas de control” les pagan impuestos con regularidad.

Hay lugares donde las Maras decretan el “Estado de Sitio”. Obligan a los habitantes a estar en sus casas durante las noches y nadie puede salir a las calles después de ciertas horas.

Pero además las Maras han creado su propia “cultura”, que se expresa en su lenguaje propio de palabras y señas. Generan valores (que podríamos tipi-ficar de anti-valores) y los inculcan dentro de sus miembros. Con esto crean códigos propios de conducta.

Además tienen armas e infraestructura. Nadie sabe con precisión cuantas armas y de que tipo están en posesión de ellos, pero son suficientes para mantener el control del territorio y desarrollar multiples acciones delictivas.

Se han vinculado al narcotráfico, especialmente en la distribución de la droga para el consumo en sus territorios. Con esto se convierten en el principal vehículo orgánico de lo que denomina el “narco menudeo”.

Han creado una red de comunicación internacional con otras pandillas y grupos similares de la región y de los EUA. A partir de estas redes de comunicación obtienen recursos, asesoramiento e información.



Puede parecer exagerado lo que voy a concluir, pero si le ponemos pensamiento, veremos que estoy diciendo algo real: **LAS MARAS SE HAN CONVERTIDO EN UN PEQUEÑO ESTADO, DENTRO DE OTRO ESTADO.**

Controlan territorios en los cuales gobiernan y cobran impuestos. Decretan sus propias leyes y códigos de conducta. Son portadores de una cultura propia. Tienen organización, recursos, mandos y claridad de propósitos. Se han convertido en el embrión de un Estado.

Paradójicamente, El Estado salvadoreño se ha venido debilitando, como resultado de las medidas que conlleva el actual modelo económico. Ahora el Estado salvadoreño tiene menos facultades, menos recursos y menos incidencia. Es un Estado más débil.

Esto lo hicieron para favorecer los negocios de una oligarquía local, que se regionalizaba y necesitaba reducir el Estado para que no le estorbara. Pero al mismo tiempo fue elemento catalizador del desarrollo de las Maras.

La consecuencia está a la vista, el Estado salvadoreño ha fracasado en enfrentar el problema delincriminal. Ahora los salvadoreños no tenemos quien nos defienda. El gobierno simplemente no sabe ya que hacer, a tal grado que ni siquiera en publicidad está gastando.

Ha fracasado la política de garrote, de creer que podían enfrentar únicamente con medidas represivas un complejo problema socio económico. Cuando se habla con altos funcionarios de la seguridad pública, reconocen en privado, que no saben que hacer, que están

totalmente rebasados por la acción delincriminal, al grado que no se castiga ni el uno por ciento de los delitos que se cometen. Lo único que se les ocurre, a estos altos funcionarios, es que debemos de declarar al país en estado emergencia nacional, que debemos de declarar el Estado de Sitio, la Ley Marcial y la Suspensión de las Garantías constitucionales. Es decir, más garrote. No han aprendido la lección.

Desde estas páginas tenemos meses de venir hablando de este fenómeno, hemos hecho propuestas de diverso tipo, pero al igual que las que hacen otros, se quedan en el vacío. Pero seguiremos insistiendo.

Estoy convencido que solo una verdadera política de Estado, que involucre a todos los sectores y que vea el problema en su integridad, puede ser útil en estas circunstancias. Ha llegado el momento en que este tema, sea quizás, el más importante del debate nacional sin exclusiones que tanto urge en el país. Esta amplia reflexión debe involucrar a todos los partidos políticos, a las organizaciones sociales, las iglesias, las instituciones de vecinos, los empresarios. Solo unidos lo podremos enfrentar.

De no hacerlo, la vorágine delincriminal nos irá consumiendo. Pronto surgirán los grupos de exterminio, que creen que "muerto el chucho se acaba la rabia", esto nos llevará a una nueva guerra fratricida.

Ojala estuviera exagerando, pero es el sombrío futuro que veo para todos los salvadoreños.

Ayutuxtepeque, lunes, 28 de agosto de 2006.

[hunnapuh.blogcindario.com/](http://hunnapuh.blogcindario.com/)

Mara Salvatrucha, MS-13 o "MS" son nombres con los que se conoce a una agrupación de jóvenes pandilleros, conformada en su mayoría por inmigrantes, principalmente de El Salvador, que llegaron al estado de California EEUU, a principios de la década de los años ochenta, huyendo de las condiciones creadas por la cruenta guerra civil en ese país centroamericano (1979-1992), en una época en que al menos tres países de la subregión estaban en pleno conflicto político y militar.

Posteriormente se extiende a muchas ciudades de Estados Unidos e incorpora a otros grupos de migrantes de otros países de América Latina, como Honduras, México, Perú, Ecuador y Guatemala, que se han concentrado históricamente en California.

Las acciones delictivas desarrolladas, como la violencia contra otras pandillas en ciudades norteamericanas, principalmente la conocida como la "18" (integrada mayoritariamente por migrantes mexicanos), generó la respuesta represiva de las autoridades policiales y de inmigración de EEUU, que rápidamente optaron por encarcelar a sus miembros y deportarlos hacia sus países de origen, lo que refuerza en estos el problema social de la delincriminal.

Existe pues una transculturación del fenómeno social, que lleva a algunos a afirmar que su origen se encuentra en la repatriación de individuos que llevan con ellos el germen de tales pandillas.

# EL TREBALL INFANTIL

Cada 20 de novembre es commemora el Dia Internacional dels Infants. L'any 1997 l'Estat Espanyol va ratificar la Convenció sobre Drets dels Infants, de les Nacions Unides, en el mateix moment que ho varen fer la majoria de països,

***“El treball infantil és un treball invisible: no es veu o no el volem veure”.***

excepte Somàlia i els Estats Units. El document és un text legal i de caràcter vinculant, és a dir, que la seva aplicació és obligatòria, de la mateixa manera que també ho és vetllar pel compliment dels articles que conté i dels quals en són responsables els Estats que l'han ratificada.

La Convenció regula els principis bàsics que han de regir la vida del menor i que han de respectar les normatives internes de cada un dels Estats, com Espanya, que l'hagin ratificada. El principi general i eix vertebrador de totes les mesures tant legislatives i administratives com socials que es prenguin des d'un Estat han de respectar i basar-se en l'interès superior al menor, és a dir, s'ha de fer de les necessitats bàsiques del nen una autèntica prioritat. Malgrat l'existència d'un text legal, són constants les vulneracions dels drets dels més petits.

El treball Infantil vulnera l'article 32 de la Convenció dels Drets dels Infants. Segons UNICEF, 246 milions de nens i nenes són víctimes del treball infantil, aquesta xifra és una prova més que evident de la incapacitat sistemàtica dels Estats per a protegir-los, una obligació que vé avalada per un text legal, l'obligatorietat del qual sembla que només es recordi en dates assenyalades.

*“El treball infantil és un treball invisible: no es veu o no el volem veure”.*

El treball infantil provoca greus efectes socioeconòmics en els països on és una pràctica habitual, ja que donada la contractació barata i sense protecció social dels infants, la desocupació de la població adulta va en augment. És a dir, els infants ocupen els llocs de treball que els seus pares i mares haurien de tenir, i això és així perquè per aquells qui els contracten els resulta més econòmic i rendible contractar als nens, oferint sous miserables a canvi de llargues hores de treball sota unes

condicions pèssimes, fins i tot perilloses, inacceptables. És d'aquesta manera que el cicle de la pobresa no s'atura mai, ja que mentre als infants els és robada la seva infantesa i el seu dret a ser escolaritzats, els pares i mares veuen com no poden exercir el seu dret a tenir un treball digne.

Les dades són escandaloses, es calcula que 250 milions de nens i nenes són explotats laboralment arreu del món.

La globalització, entre d'altres factors, els està menjant les seves il·lusions, els seus drets. La pobresa no és l'únic factor responsable de l'existència del treball infantil, sinó que avui dia la globalització està contribuïnt, i molt, a incrementar el treball infantil a causa de la gran competència que hi ha al mercat mundial, que fa que els empresaris busquin la màxima producció al mínim cost econòmic possible.

Així doncs, l'explotació de la mà més petita és totalment contraproduent, té conseqüències determinants per aquests nens i nenes, que ja no poden anar a l'escola ni desenvolupar-se a nivell personal ni emocional, fet que no els permet canviar el rumb de les seves vides ni el de la societat on viuen, i per tant, el cicle de la pobresa es consolida.

Tot i la inadmissibilitat indiscutible de qualsevol forma d'explotació infantil, hi ha un sector social que creu que un treball apropiat pot resultar beneficiós per a l'infant, ja que el pot ajudar a prendre responsabilitats, a adquirir habilitats i sobretot pot ajudar a contribuir als ingressos familiars. És per això que és important definir i diferenciar l'explotació laboral del treball apropiat i per això UNICEF ha elaborat uns criteris bàsics que permeten fer aquesta importantíssima distinció.

***No es pot parlar d'erradicar el treball infantil sinó s'acaba abans amb la pobresa i les desigualtats.***

No es pot parlar d'erradicar el treball infantil sinó s'acaba abans amb la pobresa i les desigualtats.

**En molts països s'estan engegant campanyes de comerç just i responsable, exigint als governs que incloguin un rètol exposant clarament que el producte que s'ofereix no està elaborat per mitjà del treball infantil.**

Fundacio Sabadell Solidari

# Niños soldado en Congo

La Corte Penal Internacional se estrena en La Haya con un caso de niños soldado en Congo

10/11/2006

La Corte Penal Internacional (CPI), única instancia permanente dedicada a perseguir el genocidio y los crímenes de guerra y contra la humanidad, se ha estrenado con el caso de los niños soldado obligados a pelear entre 2001 y 2003 en la guerra civil de la República Democrática del Congo. El acusado, Thomas Lubanga, de 46 años, presidía entonces la Unión de Patriotas Congoleña (UPC) y habría coordinado un plan para reclutar a menores de 15 años. Además de abrir la labor de la CPI, la audiencia de confirmación de cargos celebrada ayer incluyó a víctimas del conflicto por primera vez en la historia de la justicia internacional.

La CPI fue concebida para no tener que crear más tribunales especiales como el de la antigua Yugoslavia y Ruanda, y convertirse en el referente de la lucha contra la impunidad por crímenes que afecten a la comunidad internacional. En este contexto, su debut puede considerarse "un hito al exponer el uso de niños para la guerra en el Congo y en el mundo entero", en palabras del fiscal general de la Corte, el argentino Luis Moreno Ocampo. Aunque la CPI irá creando jurisprudencia a medida que opere. La presencia de las víctimas puede considerarse un precedente.

En el caso contra Lubanga, se trata de tres familias que ejercerán una especie de acción directa expresando su opinión y pidiendo, si cabe, una compensación. Sus cinco hijos fueron alistados en las Fuerzas Patrióticas para la Liberación del Congo (brazo militar de la UPC comandado por el propio acusado). También hicieron de guardaespaldas en el grupo especial formado para protegerle.

## El país del oro

La guerra civil de la República congoleña empezó con la pugna por la tierra y los recursos naturales, en especial las minas de oro de la provincia de Ituri, al noreste del país. Los dos grupos enfrentados, hema como Lubanga (granjeros y ganaderos) y lendu (agricultores), acabaron envueltos entre 1999 y 2003 en una

lucha interétnica azuzada de forma alterna por las vecinas Uganda y Ruanda. "Lubanga coordinaba el alistamiento y visitaba los campos para entrenarles. Allí les animaba a matar civiles sin distinciones; mujeres y niños lendu también. Luego les amenazaba con acabar con ellos o sus familias si escapaban", dijo ayer el fiscal Ekkehard Withopf.

El testigo aportado por la acusación no es, a esta altura del procedimiento, un menor. Pero sí se oirán las historias de tres niños y tres niñas empujados a primera línea por los hombres de Lubanga. Unos resultaron heridos en las piernas. Otros vieron morir a sus pequeños compañeros, y ninguno escapó a las órdenes de atacar a muerte a los rivales.

Según la fiscalía, "al menos 30.000 luchaban en los peores momentos de la guerra civil congoleña". La ONU cree que más de 300.000 niños participan en diversos ejércitos y milicias rebeldes. Unas cifras denunciadas asimismo por Human Rights Watch, que ha elevado una petición a la CPI.

"Los niños en las guerras son una trágica realidad, pero los jueces no deberían olvidar los asesinatos, violaciones y pillajes perpetrados bajo el comando de Lubanga". La fiscalía ya anunció antes de la apertura de las sesiones que le acusaba de crímenes de guerra por los menores armados porque creía disponer de pruebas fehacientes. "En el futuro, no descartamos seguir investigando otros delitos", aseguró Fatou Bensouda.

En cuanto a Lubanga, ha negado todos los cargos y se considera un "político, no un miliciano". Para su letrado, el belga Jean Flamme, es un "pacificador abocado a un proceso político y castigado por la comunidad internacional por no hacer concesiones mineras en zonas explotadas por empresas extranjeras". Los tres jueces del caso, un francés, una gambiana y una brasileña, decidirán a partir del 28 de noviembre si ratifican el cargo de crímenes de guerra y empieza el juicio formal.

UMOYA (Fuente: El País Internacional)

**La ONU cree que más de 300.000 niños participan en diversos ejércitos y milicias rebeldes.**

# La presidenta de Libèria demana, a Estrasburg, ajut internacional

Libèria necessita el suport i l'ajut d'Europa per a sortir-se'n, després de 15 anys de guerra. La presidenta, Ellen Johnson Sirleaf, ha demanat a la UE que es comprometi més amb el seu país, Actualment Brussel·les proporciona 130 milions d'euros a l'únic país africà sense passat colonial, que s'empren fonamentalment per a l'educació, manteniment de la pau, ajuda als desplaçats i reinserció de nens soldats. Però és necessària una ajuda massiva que permeti el desenvolupament dels sectors bàsics, en un país ric en fusta i diamants. En la seva visita a Estrasburg, la primera dona africana elegida presidenta ha assegurat que la seva prioritat actual és la creació de llocs de treball, ja que l'atur afecta gairebé al 80% de la població.

EN.: Fa poc menys d'un any, els liberians li atorgaren els seus vots. Varen confiar en la seva capacitat per a retornar l'estabilitat al país després de 14 anys de guerra civil. Libèria és com un laboratori al continent africà. Quins són els seus reptes més importants?

E. J.: El nostre repte més important és assegurar l'escolarització del nostre jovent, oferir-los programes de formació específics i, no cal dir, crear llocs de treball. Hi ha uns 120.000 nens soldats, que s'han desmobilitzat i s'han reintegrat a les seves comunitats. Hem d'assegurar-nos que la seva integració és eficaç, ja que són vulnerables i se'ls pot convèncer fàcilment perquè tornin al front. Aquest és el nostre repte més important.

EN.: L'ex president liberian, Charles Taylor, és l'únic acusat de crims de guerra que serà jutjat a la Haia. ¿Perquè no s'ha acusat també els seus col·laboradors, que continuen tant campants per Libèria?

E. J.: Diguem-ho així... Taylor no ha estat processat per un tribunal liberian, sinó per un Tribunal Especial de les Nacions Unides a Sierra Leona. Per ara a Libèria no hi ha un tribunal per a crims de guerra. Però sí que hem creat una Comissió per a la Veritat i la Reconciliació, que ja ha començat a treballar. Per tant, quan aquesta Comissió dicti recomanacions que puguin conduir a l'obertura de processos penals, llavors tindrem en compte aquestes consideracions i actuarem en conseqüència.

EN.: Com a primera dona africana elegida presidenta democràticament, parla molt dels drets de les dones i de la igualtat de gènere.

Quines mesures concretes s'estan aplicant al seu país en favor de les dones? Libèria no és coneguda precisament pel seu respecte als drets humans.

E. J.: Bé, per començar, espero que estiguem corregint aquesta imatge i que ara oferim la d'una administració i un govern que respecten els drets humans i no permeten que ningú els violi. En el cas de les dones, crec que se senten molt millor des que una altra dona és presidenta. A més, altres dones ocupen llocs estratègics a l'Executiu. Acabem d'aprovar una llei extremadament dura que castiga els violadors a cadena perpètua. A més, començarem un programa d'alfabetització a escala nacional per a que les nostres dones aprenguin a llegir i escriure, i un programa educatiu especial per a les nenes.

EN.: Un altre assumpte extremadament important: dos milions de dones africanes són víctimes de la mutilació dels seus òrgans genitals. Què opina d'aquesta pràctica y com creu que s'ha d'abordar aquest problema?

E. J.: Efectivament, també és un fenomen recurrent al nostre país. Es tracta d'un problema tradicional i cultural, que en la meua opinió s'ha d'abordar a través de la formació. S'ha de començar explicant en els col·legis de primària la importància de respectar físicament les dones, s'ha de parlar de les conseqüències d'aquesta pràctica. Avui per avui seria molt difícil adoptar una llei i intentar aplicar-la.

EN.: Creu que s'han de condemnar les ablacions?

E. J.: No, crec que és millor oposar-s'hi, resistir-s'hi, però sempre tenint en compte que hem de treballar amb gent que té aquestes tradicions, aquests costums profundament arrelats, per això es necessita quelcom més que una simple condemna. Es necessita més formació, més educació, perquè és l'única forma de resoldre el problema definitivament. Les lleis i les condemnes només serveixen per a que la gent continuï fent el mateix però d'amagat.

EN.: La sida és un dels principals problemes a l'Àfrica. Alguns caps d'Estat es mostren rebecs a l'hora de reconèixer la gravetat de la situació. Què es pot fer per a que hi hagi un canvi real?

E. J.: Bé, per començar, nosaltres hem reconegut que la sida representa una amenaça cada cop més gran. Les xifres de malalts han passat del 4% fa uns anys a entre un 10 i un 12% actualment. És un augment considerable. Estem a punt de posar en marxa una comissió sobre la sida. Ja hem demanat assistència a la Fundació Mundial contra la Sida. Estem abordant el problema des de dos fronts: per començar, augmentant el nombre de tractaments, que encara és insuficient per a

tractar tots els malalts, alhora que intentem informar a la població de la necessitat de prendre precaucions mitjançant una campanya informativa per tot el país que inclou cartells i educació preventiva als col·legis. En definitiva, som conscients del problema i estem decidits a resoldre'l.

Només hi ha sis governs al món en què la presidència és assumida per una dona: Xile, Finlàndia, Irlanda, Letònia, Filipines i Libèria. Que una dona esdevingui presidenta de govern és encara, avui per avui, notícia, per la seva excepcionalitat. I assumir la presidència d'un país com Libèria, en plena postguerra, és tot un repte. La presidenta liberiana Ellen Johnson Sirleaf, primera dona que presideix el govern d'un país africà, aposta per fer sortir el país de la guerra i de la pobresa, i demana el suport europeu. Libèria és un dels països d'on surten més persones migrants cap a Europa. Així doncs, contribuir a la millora de condicions de vida d'aquell país, i d'altres de la regió, resulta fonamental.

EuroNews. Octubre 2006

---



---

## Vivir y morir en Angola

Si algunos me preguntan que significa Angola para mí, sin duda contestaría que TODO. Aquí he podido experimentar creo que casi todos los sentimientos que existen en la vida: la inocencia y la ilusión de un niño que abre un regalo; cuando llegamos aquí y todo era nuevo, el miedo de los ataques y los disparos del primer año; el sabor amargo de los fracasos; la magia de la música que tiene esta tierra... Todo se mezcla de una forma tan increíble que a veces me da la sensación que no tengo suficientes sentidos para captar todos los colores, olores y sabores.

Pero hoy os quiero hablar de la muerte. Dicen todas las estadísticas que Angola es uno de los países del mundo con una mayor tasa de mortalidad infantil y hoy en día también uno de

los peores lugares del mundo para nacer. La realidad que vivo día a día confirma estos datos. En mi trabajo en el hospital en el servicio de pediatría estas estadísticas se transforman en personas reales, de carne y hueso, con nombre propio.

Os podría decir que, por ejemplo, en el mes de Diciembre nuestra tasa de mortalidad se situó en un 17%. Aquí para considerarse "aceptable" debe ser menor de 10%. Pero para mí las estadísticas no tienen mucho valor. Lo que cuenta es cada niño, cada madre, cada una de las historias que veo y que vivo aquí y que tantas veces me han hecho llorar, dudar, revelarme ante todo...

Porque nosotros, los del viejo continente, somos básicamente prácticos y siempre

tenemos que buscar explicaciones lógicas y razonables a lo que pasa en la vida y lo peor es que no hemos sido educados para vivir la muerte. Para nosotros la muerte es un hecho excepcional, perder a un ser querido, un hermano o un hijo es la peor experiencia que una persona puede sufrir. Aquí la muerte es lo cotidiano, es la vida misma.

Yo, por ejemplo, lo vivo peor cuando la madre no llora, pero me pregunto si después de ver morir a tu tercer hijo aún quedan fuerzas y lágrimas para llorar al cuarto...

Voy a contar una historia. El otro día llegó una niña de cuatro años a Pediatría. Llegó, como casi siempre, demasiado grave y demasiado tarde... casi no había empezado la transfusión, cuando falleció.. En ese momento en mi mente sólo había una preocupación. Necesitaba esa bolsa de sangre para otro niño que teníamos, también grave y que no tenía donante. Pero el padre de la niña fallecida estaba enfadado, no se por qué, y se quería llevar la sangre.

Fui a hablar con el padre y el problema era tan simple como que estaba enfadado porque había dado sangre para su hija y todavía no había recibido el vaso de leche que le correspondía y quería que se lo diéramos rápido porque tenía que viajar a su aldea de vuelta (lo que hace el hambre, pensé yo...). La solución fue fácil: un vaso de leche por la bolsa de sangre.

Y cuando fui a coger la bolsa, allí estaba la niña, sin vida en la cama. En ese momento se me estremeció el corazón, como diríamos aquí "el cuerpo aún no estaba frío". Yo preocupada por la bolsa de sangre, el padre por su vaso de leche y la niña muerta en la cama, sin lágrimas, sin dolor aparente... ¡Todo tan surrealista!

Y el padre después de beber su leche emprendió el camino de vuelta a casa con su hija en brazos y yo, por fin, tuve la sangre que tanto quería y continué la vida. Yo con mi trabajo, él con su viaje.

Si estuviera en España el padre estaría destrozado, en lo último que pensaría sería en un vaso de leche. Yo intentaría darle todo el

apoyo posible y no tendría ganas de que se fuera rápido para poder coger esa sangre, pero, claro, si estuviéramos en España no tendríamos que usar una misma bolsa de sangre para varios enfermos y esa niña hubiera llegado a tiempo al hospital, pero estamos en Angola...

A veces tengo la sensación de que nada es real, que no es posible que el sufrimiento pueda llevar a las personas a estos extremos.

Siento también que yo, movida por mis sueños y utopías, mi fe y mis buenas intenciones me dejo la piel y el corazón en el hospital, pero a veces, como en ese día, le robé a esa niña una cosa tan fundamental como el derecho a morir con dignidad. Ella en esos momentos ocupaba el último lugar en mis pensamientos entre la leche, la bolsa de sangre y el otro niño que aún estaba vivo.

Ese día morí yo también un poco y aprendí algo. Fue la misma muerte otra vez, con la que tantas veces me he peleado, que me recordó que a pesar de nuestras estadísticas, de todas las historias y personas que pasan por mi vida y que a veces ni consigo recordar a todas la final de mes, cada una de ellas es única, y ser testimonio y a veces protagonista tiene que servirme para amar más la vida, para amar más esta tierra y su gente. Esta es la cara de esta moneda.

Todos continua-mos el camino. El padre de vuelta a su casa, yo con mi trabajo en el hospital intentan-do ser un poco mejor cada día. Y al acabar el día recé y lloré por esa niña y su padre. Les dedi-qué el tiempo que les debía.

Lloré por ellos y lloré también por mi y le pedí fuerzas a Dios para seguir amando la vida, para seguir siendo testimonio vivo de la muerte injusta e ilógica de tantos niños. Y también le di gracias al Padre por tener esta oportunidad, por haberme permitido venir a esta tierra.

Neus Peracaula Pueyo (Cubal - Angola)  
(Miembro de OCASHA-CCS)



## Servicio Internacional Cristiano de Solidaridad con los Pueblos de América Latina Sical – Europa ~ Incidencia Política Guido De Schrijver Aalst \* BELGIUM

Aalst, 9 de noviembre de 2006.

A las personas y grupos de la Red Europea de Comités Oscar Romero.

Queridos/as hermanos/as:

Al principio de octubre CIFCA (Red de 37 ONG y comités de 10 países europeos) preparó una propuesta de texto al servicio de algunos amigos europarlamentarios con miras a la redacción de una resolución que se estaba preparando en el Parlamento europeo en apoyo a la orden internacional de detención de parte de la Audiencia española en contra de algunos genocidas guatemaltecos.

Hubo ciertos obstáculos para llegar a una versión definitiva que podría convencer a una mayoría de fracciones políticas. En su versión final esta resolución nos parece un gran logro.

Aquí sigue un fragmento de dicha resolución (puse los nombres de los señalados en letra gorda):

- D. *Considerando que un juez de la Audiencia Nacional española dictó el pasado 7 de julio una orden internacional de arresto contra 7 ex-dictadores o ex-militares guatemaltecos acusados de genocidio, torturas y detenciones ilegales;*
- E. *Considerando que, previamente a la emisión de esa orden, dicho juez se desplazó a Guatemala para realizar una indagatoria, que fue denegada tras los recursos presentados por la defensa de los encausados ante la Corte de Constitucionalidad y el Tribunal de Conflictos de Jurisdicción guatemalteco;*
- 1. *Insta a las instituciones guatemaltecas a que cooperen plenamente haciendo todo lo posible para la clarificación de las violaciones de los derechos humanos, para que los responsables sean conducidos ante la justicia y se hagan públicos los resultados de esas investigaciones, tal como se demanda en la orden internacional de arresto dictada por la Audiencia Nacional española el 7 de julio de 2006 contra **José Efraín Ríos Montt, Oscar Humberto Mejía Víctores, Ángel Aníbal Guevara Rodríguez, Germán Chupina Barahona, Pedro García Arredondo y Benedicto Lucas García**, acusados todos ellos de crímenes de genocidio, torturas, terrorismo y detención ilegal;*
- 2. *Pide a los Gobiernos pertinentes, así como a los directivos de las entidades bancarias pertinentes, que colaboren en la incautación de los bienes y las propiedades pertenecientes a los encausados, a fin de garantizar que puedan asumir sus responsabilidades financieras y civiles;*
- 3. *Insta a Interpol y a Europol a que, en caso de petición cursada por las autoridades oportunas, faciliten los medios necesarios para garantizar la extradición;*

Nota:

Bert Noordergraaf, representante de ICCO, Holanda y organización miembro de CIFCA nos comunicó durante su viaje a Guatemala el 2 de noviembre lo siguiente:

*“Actualmente estoy en Guatemala y La Prensa Libre escribió ayer (01/11/06) que el orden de captura de Ríos Montt que fue impulsado por el Parlamento Europeo (cf. artículo del día anterior) es un logro de la incidencia de CIFCA en Bruselas”.*

*¿Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano!*

*¿Y si el otro se convirtiera realmente en mi hermano!*

*¿No es esta la cuestión que hay que plantearse ante el debate que circula en los medios?*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, ¿podría yo poner en cuestión la fe que le hace vivir?*

*¿Podría yo burlarme de una manera u otra de sus creencias?*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, ¿podría yo hablar de libertad sin vivir el respeto?*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, ¿podría yo rechazarle con actos de violencia contra su persona o sus bienes?*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, ¿podría yo permitirme hablar de él negativamente a sus espaldas? ¿Podría yo permitirme destruir incluso hasta su intimidad?*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, le podría encontrar en verdad, podríamos hablar simplemente, incluso sin estar de acuerdo en todo.*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, su encuentro me haría crecer; y estoy seguro que él también crecería.*

*Si el otro se convirtiera en mi hermano, nuestras miradas podrían cruzarse y una sonrisa verdadera iluminaría nuestros rostros.*

*Si el otro se convirtiera realmente en mi hermano, ¡qué mundo tan apasionante podríamos construir!*